



# GACETA OFICIAL

## DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY

Dirección Superior: Gabinete Civil de la Presidencia - Palacio de Gobierno - Dirección y Administración: Dirección de Publicaciones Oficiales - Avda. Stella Maris c/ Hernandarias - Teléf.: 498 311 - ASUNCIÓN - PARAGUAY  
www.gacetaoficial.gov.py

NÚMERO 175

Asunción, 14 de setiembre de 2015

EDICIÓN DE 56 PÁGINAS

### SUMARIO

#### SECCIÓN REGISTRO OFICIAL

##### PODER LEGISLATIVO

Pág.

**LEY N° 5.501.-** QUE MODIFICA VARIOS  
ARTÍCULOS DE LA LEY N° 438/94 «DE  
COOPERATIVAS».

2

##### PODER EJECUTIVO

###### ● Ministerio del Interior

Decreto N° 3.986  
Decreto N° 3.987

Decreto N° 3.988

###### ● Ministerio de Hacienda

Decreto N° 3.989  
Decreto N° 3.990

Decreto N° 3.991  
Decreto N° 3.992

###### ● Ministerio de Defensa Nacional

Decreto N° 3.993  
Decreto N° 3.994  
Decreto N° 3.995

Decreto N° 3.996  
Decreto N° 3.997  
Decreto N° 3.998

###### ● Ministerio de Industria y Comercio

Decreto N° 3.985

#### SECCIÓN AVISOS Y ANUNCIOS

###### ● Constitución

- Diez Group S.A. Import Export

###### ● Edicto

- Disolución Conyugal formada por los esposos ROMINA LETICIA  
RODRÍGUEZ DE CONSTANTINI y JOSÉ EMILIO CONSTANTINI  
MONTIEL

###### ● Orden de Publicación

- Alquimia S.A.

###### ● Asamblea General Ordinaria

- Tecnoil Paraguay S.A.  
- Cerámica Transportes S.A.

- Ruta 63 S.A.  
- Anpao S.A.  
- Agro Industrial y Ganadera Don Luis S.A.  
- Codelab S.A.  
- Grupo Salinas Riveros S.A. Grupo SR S.A.  
- Tierra Brava S.A.  
- Inmuebles y Construcciones S.A. – INCO S.A.  
- Nanking C.I.S.A.  
- Corredor Bioceánico S.A.  
- Reach Internacional Paraguay S.A.

###### ● Asamblea General Extraordinaria

- Tecnoil Paraguay S.A.  
- Ruta 63 S.A.  
- Anpao S.A.  
- La Primavera Agro-Ganadera SCA (Disolución y Liquidación)  
- Cabeza S.A.  
- La Primavera Agro-Ganadera SCA (Informe sobre Disolución)

## PODER LEGISLATIVO

*"Sesquicentenario de la Epopeya Nacional: 1864 - 1870"*

## PODER LEGISLATIVO

## LEY N° 5501

QUE MODIFICA VARIOS ARTÍCULOS DE LA LEY N° 438/94 "DE COOPERATIVAS"

EL CONGRESO DE LA NACIÓN PARAGUAYA SANCIONA CON FUERZA DE

## LEY

**Artículo 1°.-** Modifícanse los Artículos 2°, 3°, 4°, 5°, 8°, 29, 37, 38, 42, 45, 46, 49, 50, 51, 52, 59, 62, 69, 72, 74, 75, 76, 77, 107, 113, 126 y 130 de la Ley N° 438/94 "DE COOPERATIVAS", los cuales quedan redactados de la siguiente manera:

**"Art. 2°.- Autonomía.** La libre organización y la autonomía de las cooperativas, consagradas en la Constitución Nacional, quedan garantizadas por esta Ley y las disposiciones legales que en su consecuencia se dicten. Las cooperativas no constituyen organizaciones intermedias, ni otras formas ajenas a su naturaleza definida por esta Ley."

**"Art. 3°.- Naturaleza.** Cooperativa es una asociación de personas, que se han unido voluntariamente para hacer frente a sus necesidades y aspiraciones económicas, sociales y culturales comunes, por medio de una empresa de propiedad conjunta, democráticamente controlada y sin fines de lucro."

**"Art. 4°.- Principios.** La constitución, organización y el funcionamiento de las cooperativas, deben observar los siguientes principios:

**a) Membrecía abierta y voluntaria:** Las Cooperativas son organizaciones voluntarias abiertas para todas aquellas personas dispuestas a utilizar sus servicios y dispuestas a aceptar las responsabilidades que conlleva la membrecía sin discriminación de género, raza, clase social, posición política o religiosa;

**b) Control democrático de los miembros:** Las Cooperativas son organizaciones democráticas controladas por sus miembros quienes participan activamente en la definición de las políticas y en la toma de decisiones.

Los hombres y mujeres elegidos para representar a su cooperativa, responden ante los miembros.

En las cooperativas de base, los miembros tienen igual derecho de voto (un miembro, un voto), mientras en las cooperativas de otros niveles también se organizan con procedimientos democráticos;

**c) Participación económica de los miembros:** Los miembros contribuyen de manera equitativa y controlan de manera democrática el capital de la cooperativa. Por lo menos una parte de ese capital es propiedad común de la cooperativa.

Usualmente reciben una compensación limitada, si es que la hay, sobre el capital suscrito como condición de membrecía.

*"Sesquicentenario de la Epopeya Nacional: 1864 - 1870"***PODER LEGISLATIVO**

Pág. Nº 2/9

**LEY Nº 5501**

Los miembros asignan excedentes para cualquiera de los siguientes propósitos: el desarrollo de la cooperativa mediante la posible creación de reservas, de la cual al menos una parte debe ser indivisible; los beneficios para los miembros en proporción con sus transacciones con la cooperativa; y el apoyo a otras actividades según lo apruebe la membrecía;

**d) Autonomía e Independencia:** Las cooperativas son organizaciones autónomas de ayuda mutua, controladas por sus miembros.

Si entran en acuerdos con otras organizaciones (incluyendo gobiernos) o tienen capital de fuentes externas, lo realizan en términos que aseguren el control democrático por parte de sus miembros y mantengan la autonomía de la cooperativa;

**e) Educación, entrenamiento e información:** Las cooperativas brindan educación y entrenamiento a sus miembros, a sus dirigentes electos, gerentes y empleados, de tal forma que contribuyan eficazmente al desarrollo de sus cooperativas.

Las cooperativas informan al público en general, particularmente a jóvenes y creadores de opinión, acerca de la naturaleza y beneficios del cooperativismo;

**f) Cooperación entre Cooperativas:** Las cooperativas sirven a sus miembros más eficazmente y fortalecen el movimiento cooperativo, trabajando de manera conjunta por medio de estructuras locales, nacionales, regionales e internacionales; y,

**g) Compromiso con la comunidad y la sostenibilidad ambiental:** La cooperativa trabaja para el desarrollo sostenible de su comunidad por medio de políticas aceptadas por sus miembros."

**"Art. 5º.- Características.** La cooperativa debe reunir las siguientes características:

**a)** Número de socios variable e ilimitado, pero no inferior a veinte;

**b)** Plazo de duración indefinido;

**c)** Capital variable e ilimitado;

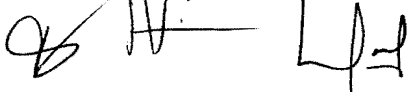
**d)** Reconocimiento de un voto a cada socio, independientemente de su capital; y,

**e)** Irrepartibilidad de las reservas sociales.

A excepción de lo exigido en el inciso "a" precedente, las cooperativas especializadas de Vivienda y las especializadas de Trabajo podrán constituirse con un mínimo de diez y de seis socios respectivamente."

**"Art. 8º.- Acto Cooperativo.** El acto cooperativo es la actividad solidaria, de ayuda mutua y sin fines de lucro de personas que se asocian para satisfacer necesidades comunes o fomentar el desarrollo. El primer acto cooperativo es la Asamblea Fundacional y la aprobación del Estatuto. Son también actos cooperativos los realizados por:

**a)** Las cooperativas con sus socios;



*"Sesquicentenario de la Epopeya Nacional: 1864 - 1870"***PODER LEGISLATIVO**

Pág. N° 3/9

**LEY N° 5501**

b) Las cooperativas entre sí; y,

c) Las cooperativas con terceros en cumplimiento de su objeto social. En este caso se reputa acto mixto, y sólo será acto cooperativo respecto de la cooperativa.

Los actos cooperativos quedan sometidos a esta Ley y, subsidiariamente, al Derecho Común.

En las cooperativas de Trabajo, los socios no tienen relación de dependencia laboral respecto de aquellas, en cuanto refiere al cumplimiento de su objeto social; por cuanto, su vinculación no está sujeta a la legislación laboral ni a la obligatoriedad del seguro social público. Las relaciones entre las cooperativas y sus empleados y obreros, se rigen por la legislación laboral o civil, según corresponda a la naturaleza de su contrato."

**"Art. 29.- Derechos.** Además de los establecidos en esta Ley y el Estatuto Social, los socios tienen los siguientes derechos:

a) Utilizar los servicios sociales en las condiciones reguladas en el Estatuto Social;

b) Participar con voz y voto en las Asambleas;

c) Ser electos para integrar los órganos de gobierno y designados para los comités auxiliares de su cooperativa;

d) Solicitar información al Consejo de Administración o a la Junta de Vigilancia, sobre la marcha de la cooperativa o su situación societaria; y,

e) Formular denuncias ante la Junta de Vigilancia por incumplimiento de las leyes, el Estatuto Social o los reglamentos. De no ser atendidas satisfactoriamente, podrán recurrir a la Autoridad de Aplicación."

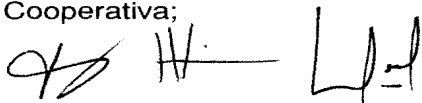
**"Art. 37.- Bonos de Inversión.** Cualquier tipo de cooperativa o Central de Cooperativas podrá emitir bonos de inversión, previo cumplimiento de los requisitos legales y reglamentarios pertinentes para el efecto."

**"Art. 38.- Certificados de Aportación.** El capital de los socios estará representado por los Certificados de Aportación, que serán nominativos, indivisibles, iguales e inalterables en su valor, y transferibles solo entre socios con autorización del Consejo de Administración. El rechazo o silencio del Consejo de Administración a las solicitudes de transferencia, será recurrible ante la Asamblea.

Los Certificados de Aportación serán emitidos a petición de parte, pudiendo disponerse su impresión por medios informáticos o similares. No podrán circular en los mercados de valores y solamente la cooperativa puede reintegrar su importe al titular."

**"Art. 42.- Distribución del Excedente.** El excedente realizado y líquido, se distribuirá de la siguiente manera:

a) 10% (diez por ciento) como mínimo para Reserva Legal, hasta alcanzar cuanto menos el 25% (veinticinco por ciento) del Capital Integrado de la Cooperativa;



*"Sesquicentenario de la Epopeya Nacional: 1864 - 1870"***PODER LEGISLATIVO**

Pág. Nº 4/9

**LEY Nº 5501**

- b) 10% (diez por ciento), como mínimo, para el Fondo de Fomento de la Educación Cooperativa;
- c) Otros fondos específicos que señale el Estatuto Social, o resuelva la Asamblea para fines determinados;
- d) 3% (tres por ciento) en concepto de aporte para el Sostenimiento de la Federación o las Federaciones a las que esté asociada la cooperativa;
- e) Pago de una compensación sobre las aportaciones, cuya tasa no podrá exceder al promedio ponderado de las tasas pasivas del sector cooperativo para los depósitos a plazo; y,
- f) El remanente que quede se distribuirá entre los socios, en proporción a los trabajos y las operaciones realizadas con la cooperativa. Este remanente se denominará retorno.

De los fondos provenientes del aporte referido por el inciso "d" precedente, las Federaciones de Cooperativas destinarán la tercera parte a la Confederación o Confederaciones a las que esté asociada.

Si la cooperativa de primer grado fuera socia de dos o más federaciones, o si estas pertenecieran en calidad de asociadas a más de una confederación de cooperativas, el aporte para el sostenimiento se entregará por partes iguales a cada una de las entidades a las que se hallaren afiliadas. Este mismo criterio se aplicará en el supuesto de que la cooperativa de primer grado no estuviere asociada a ninguna federación y existieren dos o más confederaciones de cooperativas.

Las Centrales de Cooperativas destinarán el 3% (tres por ciento) de sus excedentes a la Confederación o Confederaciones a la que estén agremiadas. Este aporte se realizará en partes iguales a cada confederación, en el caso de estar afiliada a más de una o no estar afiliada a ninguna."

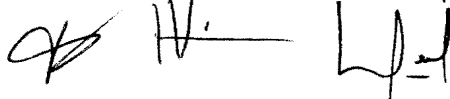
**"Art. 45.- Capitalización de Compensaciones y Retornos.** Por resolución de la mayoría de los socios habilitados presentes en la Asamblea, las compensaciones sobre las aportaciones y los retornos podrán ser capitalizados."

**"Art. 46.- Destino de los Excedentes Especiales.** Los excedentes provenientes de operaciones con terceros, realizados de conformidad con esta Ley y su reglamentación, al igual que los no generados por la diferencia entre el costo y el precio de los servicios, serán distribuidos de la manera prevista en el Artículo 42 de la presente Ley.

La prestación de servicios a terceros, no podrá realizarse en condiciones más favorables que a los socios, y no se benefician de las exenciones tributarias reguladas más adelante."

**"Art. 49.- Régimen Contable.** El ejercicio económico será anual y coincidirá con el período comprendido desde el uno de enero al treinta y uno de diciembre de cada año civil, salvo expresa autorización del Instituto Nacional de Cooperativismo (INCOOP) a las cooperativas peticionantes, conforme a sus actividades.

La contabilidad será llevada con arreglo a las Normas de Contabilidad Generalmente Aceptadas. La Autoridad de Aplicación debe elaborar planes de cuentas con la nomenclatura cooperativa."



*"Sesquicentenario de la Epopeya Nacional: 1864 - 1870"***PODER LEGISLATIVO**

Pág. N° 5/9

**LEY N° 5501**

**"Art. 50.- Revalúo del Activo Fijo.** El revalúo del Activo Fijo se efectuará de conformidad con las disposiciones legales que establece el Ministerio de Hacienda, al cierre de cada ejercicio económico. El incremento por revalúo, se destinará a la cuenta "Reserva de Revalúo", pudiendo pasar a la cuenta capital institucional, por decisión de la Asamblea Ordinaria o Extraordinaria posterior."

**"Art. 51.- Órganos.** La dirección, administración, vigilancia y elección democrática de autoridades de la cooperativa, están a cargo de la Asamblea, el Consejo de Administración, la Junta de Vigilancia y el Tribunal Electoral Independiente respectivamente, además de otros órganos que establezca el Estatuto Social.

La figura del Tribunal Electoral Independiente no será obligatoria para las cooperativas cuyo número de socios no exceda de 400 (cuatrocientos).

Todos los miembros de los órganos de gobierno serán constituidos de acuerdo al Sistema D'Hondt".

**"Art. 52.- Naturaleza y Clases.** La Asamblea es la autoridad máxima de la cooperativa. Sus decisiones adoptadas, conforme a la legislación y sus reglamentaciones, el Estatuto Social y otras disposiciones normativas vigentes, obligan a los demás órganos y a los socios presentes o ausentes.

Por su oportunidad, contenido y características pueden ser:

- a) Asamblea de Constitución;
- b) Asamblea Ordinaria;
- c) Asamblea Extraordinaria; o,
- d) Asamblea de Intervención."

**"Art. 59.- Adopción de Resoluciones.** Las resoluciones se adoptarán por simple mayoría de votos de los socios habilitados presentes, salvo aquellas cuestiones para las que se requiera mayoría calificada.

La elección de autoridades para los órganos de gobierno que establece la Ley, deberá hacerse mediante votación nominal y secreta, correspondiendo la titularidad a los candidatos más votados y la suplencia a quienes les siguen en número de votos, conforme con la cantidad de vacancias disponibles para cada órgano."

**"Art. 62.- Contralor.** Es competencia de las Asambleas, actuar como contralor de la labor desarrollada por el Consejo de Administración, la Junta de Vigilancia y el Tribunal Electoral Independiente, y, consecuentemente, disponer la apertura de Sumarios Administrativos cuando se presuman irregularidades, aprobar sanciones y remitir conclusiones, cuando correspondan, a la Justicia Ordinaria. Podrá también constituir comisiones investigadoras, dotándoles de facultades para el cumplimiento de su cometido, en resguardo del interés general de la masa societaria."

**"Art. 69.- Comités Auxiliares.** La administración podrá designar de su seno o de entre los socios, los comités auxiliares que sean necesarios y, obligatoriamente, integrará el comité de educación y de crédito dentro de los treinta días posteriores a su elección.

*"Sesquicentenario de la Epopeya Nacional: 1864 - 1870"*

## PODER LEGISLATIVO

Pág. N° 6/9

### LEY N° 5501

Este último no será obligatorio para las cooperativas que no concedan créditos."

**"Art. 72.- Impedimentos para ser Directivo.** No podrán ser designados miembros del Consejo de Administración:

a) Las personas unidas por parentesco, dentro del segundo grado de consanguinidad y primero de afinidad, con otro miembro del Consejo de Administración;

b) El cónyuge de un miembro del Consejo de Administración, o la persona con quien dicho miembro tenga una unión de hecho;

c) Los incapaces de hecho, absolutos y relativos;

d) Los que actúen en empresas en competencia o con intereses opuestos; y,

e) Los quebrados culpables o fraudulentos, los fallidos por quiebra causal hasta cinco años posteriores a su rehabilitación, los inhabilitados judicialmente para ocupar cargos públicos, y, los condenados por delitos contra el patrimonio y contra la fe pública.

Las incompatibilidades establecidas por los incisos "a" y "b" precedentes, se extienden al vínculo existente entre miembros de la Junta de Vigilancia, el Tribunal Electoral Independiente y el Consejo de Administración."

**"Art. 74.- Naturaleza, Alcance y otras Normas Aplicables.** La Junta de Vigilancia es el órgano encargado de controlar a las actividades económicas y sociales de la Cooperativa.

Ejercerá sus funciones, de acuerdo a lo dispuesto en la Ley y su reglamento, las resoluciones del Instituto Nacional de Cooperativismo (INCOOP), el Estatuto Social y las resoluciones asamblearias, cuidando de no entorpecer el normal desenvolvimiento de los otros órganos de la cooperativa. Debe dejar constancia escrita de sus observaciones o requerimientos y, previo pedido al Consejo de Administración, puede convocar a Asamblea en la forma establecida en esta Ley.

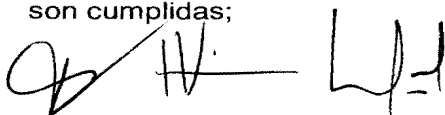
Rigen a la Junta de Vigilancia, las disposiciones sobre composición y elección, remoción, reglas de funcionamiento, responsabilidad y compensación, fijadas para el Consejo de Administración."

**"Art. 75.- Funciones Específicas.** Sin perjuicio de las demás señaladas en esta Ley, su reglamentación y el Estatuto Social, la Junta de Vigilancia debe:

a) Fiscalizar la dirección y administración de la cooperativa, a cuyo efecto sus miembros pueden asistir con voz, pero sin voto, a las sesiones del Consejo de Administración. Esta fiscalización se cumplirá en forma ilimitada y permanente sobre las operaciones sociales, pero sin intervenir en la gestión administrativa;

b) Examinar los libros y documentos cuando juzgue conveniente y, por lo menos, una vez cada tres meses;

c) Verificar, en igual forma a la señalada en el inciso precedente, las disponibilidades y los títulos valores, así como las obligaciones y el modo en que son cumplidas;



*"Sesquicentenario de la Epopeya Nacional: 1864 - 1870"*

## PODER LEGISLATIVO

Pág. N° 7/9

### LEY N° 5501

d) Presentar a la Asamblea Ordinaria, un informe escrito y fundado sobre la situación económica y financiera de la cooperativa, dictaminando sobre la Memoria, el Inventario, el Balance General y el Cuadro de Resultados;

e) Suministrar a los socios que lo requieran, información sobre las materias que son de su competencia;

f) Hacer incluir en el Orden del Día de la Asamblea los puntos que considere procedentes, dentro del plazo previsto en el Estatuto Social;

g) Vigilar que los órganos sociales acaten debidamente las leyes, el Estatuto Social, los reglamentos y las decisiones de las Asambleas; y,

h) Investigar las denuncias que los socios le formulen por escrito, mencionarlas en sus informes a la Asamblea y expresar acerca de ellas las consideraciones y proposiciones que correspondan."

### "SECCIÓN IV DEL TRIBUNAL ELECTORAL INDEPENDIENTE"

**"Art. 76.- Naturaleza, Alcance y otras Normas Aplicables.** El Tribunal Electoral Independiente es el órgano encargado de entender en todo asunto relacionado con la organización, dirección, fiscalización, realización, juzgamiento y proclamación en los comicios para la elección, en Asamblea, de miembros para los estamentos electivos de la cooperativa, así como para cualquier comisión de carácter temporal que instituyan los asambleístas.

Rigen al Tribunal Electoral Independiente, las disposiciones sobre composición y elección, remoción, reglas de funcionamiento, responsabilidad, compensación e impedimentos, fijadas para el Consejo de Administración y la Junta de Vigilancia."

**"Art. 77.- Funciones.** Sin perjuicio de las demás funciones que le confiera el Estatuto Social, el Tribunal Electoral tendrá a su cargo:

a) Confeccionar el Reglamento Electoral, y modificarlo, por sí o por Asamblea Extraordinaria según lo establezca el Estatuto Social, de conformidad con la legislación cooperativa y para su implementación previo trámite de homologación ante el Instituto Nacional de Cooperativismo (INCOOP);

b) Establecer el respectivo calendario electoral, a regir en las Asambleas convocadas, con punto electoral;

c) Publicar, sustanciar, juzgar y oficializar la nómina de los socios habilitados para ejercer el voto en la Asamblea;

d) Recibir, publicar, sustanciar, juzgar y oficializar las postulaciones de socios para los estamentos electivos;



*"Sesquicentenario de la Epopeya Nacional: 1864 - 1870"***PODER LEGISLATIVO**

Pág. N° 8/9

**LEY N° 5501**

e) Recibir propuestas, juzgar y oficializar la nómina de veedores y miembros para las mesas receptoras de votos, capacitándolos para el mejor cumplimiento de sus respectivas funciones; y,

f) Fiscalizar el escrutinio y realizar el cómputo de los votos, anunciar los resultados y proclamar a las autoridades electas.

Las resoluciones del Tribunal Electoral Independiente podrán ser recurridas por los socios afectados, por la vía de la reconsideración ante el mismo órgano y posterior apelación ante la Asamblea. Agotados estos recursos, se procederá de conformidad con lo dispuesto por el Artículo 60 de la presente Ley."

**"Art. 107.- Evaluación anual.** La Asamblea Ordinaria evaluará el grado de desarrollo de la educación cooperativa, así como su influencia para mejorar la formación de los socios y la comunidad, a cuyo efecto el Consejo de Administración informará en Asamblea sobre los logros en este campo."

**"Art. 113.- Exenciones Tributarias.** Cualquiera sea la clase o el grado de la cooperativa, queda exenta de los siguientes tributos:

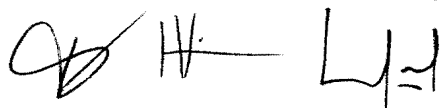
a) Todo impuesto que grave su constitución, reconocimiento y registro, incluyendo los actos de transferencia de bienes en concepto de capital;

b) Todo impuesto municipal o departamental, con excepción del Impuesto Inmobiliario, el Impuesto a la Patente de Rodados y el Impuesto a la Construcción;

c) Aranceles aduaneros, adicionales y recargos, por la importación de bienes de capital destinados al cumplimiento del objeto social, los que no podrán ser transferidos sino después de cinco años de haber ingresados al país;

d) El Impuesto a la Renta, sobre los excedentes de las entidades cooperativas que se destinen al cumplimiento de lo dispuesto en los incisos a), b) y f) del Artículo 42 y sobre los excedentes de las entidades cooperativas que sean créditos de los socios por sumas pagadas de más o cobradas de menos originadas en prestaciones de servicios o de bienes del socio con su cooperativa o de ésta con aquel."

**"Art. 126.- Instrucción de Sumario.** Las cooperativas y sus directivos no podrán ser sancionados sino por las causas establecidas legalmente y previa instrucción de sumario administrativo, en cuyo procedimiento se aplicará supletoriamente el trámite previsto en el Código Procesal Civil para el juicio de menor cuantía. El sumario deberá culminar en un plazo máximo de 90 (noventa) días hábiles, a ser computados desde el día siguiente a la notificación del Auto de Instrucción. Los plazos serán perentorios e improrrogables."



*"Sesquicentenario de la Epopeya Nacional: 1864 - 1870"*

**PODER LEGISLATIVO**

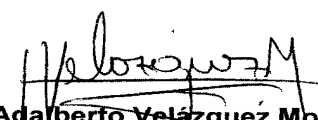
Pág. Nº 9/9

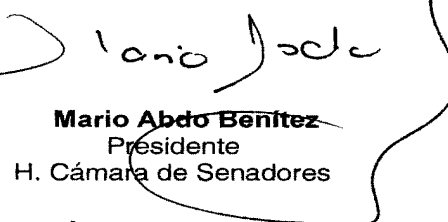
**LEY Nº 5501**

**"Art. 130.- Los Recursos Administrativos y la Acción Contenciosa.** Los Recursos Administrativos y la Acción Contenciosa contra los actos administrativos emanados de las autoridades del Instituto Nacional de Cooperativismo (INCOOP), podrá interponerse recurso de reconsideración ante la misma autoridad que produjo el acto. Este recurso deberá plantearse dentro del plazo perentorio de diez días hábiles siguientes a su notificación, y se resolverá a los veinte días hábiles siguientes a la interposición del mismo. En caso de rechazarse el mismo, el interesado podrá recurrir a la impugnación vía judicial por vía contencioso – administrativo. Si vencido el plazo no se dictare resolución, el recurso se tendrá por denegado pudiendo el interesado igualmente recurrir a la impugnación judicial por la misma vía. Antes de recurrir a la impugnación judicial, el interesado podrá y si lo prefiere, interponer previamente el Recurso Jerárquico ante el Consejo Directivo. El acto administrativo resultante de la reconsideración podrá ser apelado ante el Consejo Directivo dentro del perentorio plazo de diez días, contados desde el día siguiente de la notificación, y dicho órgano colegiado deberá dictar resolución definitiva en los veinte días siguientes a la promoción del recurso de apelación, que se computará a partir de la interposición del recurso, si vencido dicho plazo no se dicta resolución el recurso se tendrá por denegado. Contra las resoluciones del Consejo Directivo solo podrá interponerse recurso de reconsideración, si la resolución fuere originaria de este órgano. Podrá interponerse demanda ante el fuero contencioso administrativo dentro del perentorio e improrrogable plazo de dieciocho días hábiles, contados desde la fecha de notificación del o de los actos administrativos considerados lesivos. La interposición de los recursos administrativos, así como de la acción contenciosa, suspenderá los efectos del acto administrativo atacado, a menos que se trate de una resolución que ordena la vigilancia localizada la intervención de una entidad cooperativa, central, federación o confederación de cooperativas en cuyo caso, las medidas ordenadas deberán cumplirse interin se resuelvan los recursos o la demanda. En los demás casos, el recurrente o accionante podrá también solicitar expresamente que la concesión o la acción no tenga efecto suspensivo."

**Artículo 2º.-** Comuníquese al Poder Ejecutivo.

Aprobado el Proyecto de Ley por la Honorable Cámara de Senadores, a **veinticinco días del mes de junio del año dos mil quince**, quedando sancionado el mismo por la Honorable Cámara de Diputados, a **diez días del mes de setiembre del año dos mil quince**, de conformidad con lo dispuesto en el Artículo 206 de la Constitución Nacional.

  
**Hugo Adalberto Velázquez Moreno**  
Presidente  
H. Cámara de Diputados

  
**Mario Abdo Benítez**  
Presidente  
H. Cámara de Senadores

  
**José Domingo Adorno Mazacotte**  
Secretario Parlamentario

  
**Derlis Ariel Osorio Nunes**  
Secretario Parlamentario

Asunción, 14 de setiembre de 2015

Téngase por Ley de la República, publíquese e insértese en el Registro Oficial.

**El Presidente de la República**



**Horacio Manuel Cartes Jara**

  
**Santiago Peña Palacios**  
Ministro de Hacienda

## PODER EJECUTIVO



PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY  
MINISTERIO DE INDUSTRIA Y COMERCIO

DECRETO N° 3985 -

**POR EL CUAL SE NOMBRA A LA SEÑORA BLANCA ZUNILDA GARCÍA DÍAZ COMO COORDINADORA GENERAL DE LA COMISIÓN NACIONAL DE COMPETENCIA (CONACOM).**

Asunción, 27 de agosto de 2015

**VISTO:** La presentación realizada por el Ministerio de Industria y Comercio, en la cual solicita la designación de la Señora Blanca Zunilda García Díaz, como Coordinadora General de la Comisión Nacional de Competencia (CONACOM); y

**CONSIDERANDO:** Que el Artículo 238, Numeral 6) de la Constitución, faculta a quien ejerce la Presidencia de la República a nombrar y remover por sí a los funcionarios de la Administración Pública.

Que la Ley N° 4956/13 "Defensa de la Competencia", creó la Comisión Nacional de la Competencia (CONACOM), como autoridad de aplicación de dicha norma legal. La citada Comisión es una entidad de Derecho Público, con personalidad jurídica propia con capacidad jurídica para actuar en ámbitos del Derecho Público y Privado, que se regirá por esta Ley y sus Resoluciones.

Que el Decreto N° 1490/2014 Reglamentario de la Ley, dispone la Estructura Orgánica de la Comisión Nacional de la Competencia (CONACOM), creando la Coordinación General como órgano superior encargado del funcionamiento administrativo de la entidad.

**POR TANTO**, en ejercicio de sus atribuciones constitucionales,

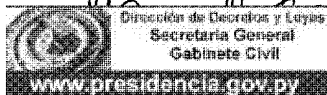
**EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY**

**DECRETA:**

**Art. 1°.-** Nómbrase a la señora **Blanca Zunilda García Díaz**, con cédula de identidad civil número 927.307, como Coordinadora General de la Comisión Nacional de la Competencia (CONACOM).

**Art. 2°.-** El presente Decreto será refrendado por el Ministro de Industria y Comercio.

**Art. 3°.-** Comuníquese, publíquese e insértese en el Registro Oficial.





PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY  
MINISTERIO DEL INTERIOR

DECRETO N° 3986 -

**POR EL CUAL SE OBJETA PARCIALMENTE EL PROYECTO DE LEY N° 5463/2015 "MARCO DE LA CONSTRUCCIÓN".**

Asunción, 1 de *setiembre* de 2015

**VISTO:** El Proyecto de Ley N° 5463/2015 "Marco de la Construcción", sancionado por el Honorable Congreso Nacional el 15 de julio de 2015 y recibido en la Presidencia de la República el 6 de agosto de 2015, y;

**CONSIDERANDO:** Que el Artículo 238, Numeral 4) de la Constitución, atribuye a quien ejerce la Presidencia de la República la facultad de vetar total o parcialmente las Leyes sancionadas por el Congreso Nacional, y formula las observaciones u objeciones que estime convenientes.

Que a criterio del Poder Ejecutivo existen fundamentos suficientes para la objeción parcial del referido Proyecto de Ley sancionado por el Honorable Congreso Nacional, específicamente los Artículos 15 y 19, conforme se desprende de las siguientes argumentaciones.

Que el Proyecto de Ley N° 5463/2015 "Marco de la Construcción" tiene por objeto establecer requisitos y métodos de seguridad, aplicables a la construcción, ampliación, mejoramiento y demolición de edificaciones públicas y privadas, para garantizar la protección y la calidad de vida, tanto de los trabajadores, como de los vecinos o terceros que ingresen a las obras durante su ejecución, y de quienes las ocupen posteriormente, la búsqueda del crecimiento edilicio armónico en los municipios y la protección del medio ambiente.

Que las disposiciones contenidas en el Proyecto de Ley citado son aplicables en todo el territorio nacional a las obras arquitectónicas y de ingeniería civil en sus etapas de diseño, construcción, puesta en marcha, operación y mantenimiento preventivo, que se encuentren bajo competencia de las municipalidades, ya sea que las mismas estén destinadas a viviendas, oficinas, comercios, actividades sociales, educativas, deportivas u otras de carácter público como las necesarias para la infraestructura de servicios urbanos, el ordenamiento y la fluidez del tránsito vehicular y la circulación peatonal, independientemente del tamaño, características, altura que tengan

N° 1549 -

*[Firma manuscrita]*



PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY  
MINISTERIO DEL INTERIOR

DECRETO N° 3986.-

**POR EL CUAL SE OBJETA PARCIALMENTE EL PROYECTO DE LEY  
N° 5463/2015 "MARCO DE LA CONSTRUCCIÓN".**

-2-

*u otras condiciones básicas urbanísticas de seguridad que se requieran para la ejecución de las mismas.*

*Que respecto de la normativa propuesta y analizado su contenido, se verifican aspectos puntuales que atañen a la competencia de la Secretaría del Ambiente (SEAM) dada principalmente en la Ley N° 1561/2000 "Que crea el Sistema Nacional del Ambiente, el Consejo Nacional del Ambiente y la Secretaría del Ambiente".*

*Que algunas de las normas que integran el Proyecto de Ley N° 5463, se vinculan con aspectos que atañen principalmente a la competencia ambiental de la SEAM en lo relativo a la gestión de impactos ambientales en toda propuesta de obra o actividad, sobre la base de la Ley N° 294/1993 "De Evaluación de Impacto Ambiental".*

*Que como resultado del sometimiento a la Ley N° 294/1993, la SEAM emite la correspondiente Declaración de Impacto Ambiental bajo forma de licencia ambiental, a partir del cual cuenta con elementos para realizar el seguimiento, control y regulación de los impactos previstos, así como las acciones de mitigación respectivos. Dicha licencia ambiental avala el cumplimiento de todos los requisitos previstos en las normas ambientales y su reglamentación en lo relativo a procedimientos de prevención y control ambiental y obliga al cumplimiento de un Plan de Gestión Ambiental (PGA) que contiene la descripción de las medidas protectoras, correctoras o de mitigación de impactos negativos que se prevén en el proyecto, de las compensaciones e indemnizaciones previstas; de los métodos e instrumentos de vigilancia, monitoreo y control que se utilizarán.*

*Que al respecto, si bien señala el Proyecto Ley N° 5463/2015 que el mismo no deroga ni modifica los derechos y obligaciones establecidos por otras leyes generales o particulares, salvo que se refieren a ellos de manera directa, no obstante en el Artículo 15 del Proyecto de Ley, en cuanto a "Requerimientos ambientales", dispone: "La verificación del cumplimiento de los requisitos establecidos en la Declaración de Impacto Ambiental estará a*

N°

1. W.



PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY  
MINISTERIO DEL INTERIOR

DECRETO N° 3986

**POR EL CUAL SE OBJETA PARCIALMENTE EL PROYECTO DE LEY  
N° 5463/2015 "MARCO DE LA CONSTRUCCIÓN".**

-3-

*cargo de la Secretaría del Ambiente (SEAM), y solo será exigible, antes de la habilitación de la obra".*

*Que en tal sentido, si se exige a una obra de construcción la adecuación ambiental y luego se expide la correspondiente licencia ambiental, dicha obra se encuentra sujeta al cumplimiento del Plan de Gestión Ambiental (PGA) que deberá desarrollar la aplicación de las respectivas medidas de mitigación monitoreo, supervisión, control y compensación de impactos y daños ambientales, de modo que minimicen los efectos al medio; las que deben seguir el cronograma aprobado por la SEAM, por lo que su exigencia va más allá de la simple habilitación de la obra.*

*Que de aprobarse el Proyecto de Ley con la redacción actual del Artículo 15 mencionado, puede contribuir a generar confusiones en el marco de las competencias establecidas en las respectivas leyes.*

*Que las normas sobre impacto ambiental sustentadas en la Ley N° 294/1993 y sus normas reglamentarias (Decretos N° 453/2013 y posteriormente N° 954/2013), obligan a los proyectos de obras o actividades a contar con la respectiva licencia ambiental que condiciona las medidas que deben ser cumplidas desde el inicio y aun después en la etapa de funcionamiento, por lo que no puede ser exigible solo antes de la habilitación de la obra sino que va mas allá de dicha habilitación. Con la redacción contenida en la última parte del Artículo 15 del Proyecto de Ley N° 5463/2015, se modificarían los alcances de las licencias ambientales reguladas en la Ley N° 294/1993.*

*Que del mismo modo, en el Artículo 19 se prevén las "Sanciones Administrativas" graduándolas en leves y graves y previendo sanciones para las mismas. Sobre el particular, la SEAM cuenta con procedimientos vigentes para la sanción por infracciones ambientales y donde la propuesta contenida en el mencionado artículo estaría creando un nuevo régimen duplicando procedimientos; ello teniendo en cuenta que dichas disposiciones han sido reglamentadas por el Decreto N° 2598/2014 "Por el cual*

N°

*J.W.*



PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY  
MINISTERIO DEL INTERIOR

DECRETO N° 3986. -

**POR EL CUAL SE OBJETA PARCIALMENTE EL PROYECTO DE LEY N° 5463/2015 "MARCO DE LA CONSTRUCCIÓN".**

-4-

*se reglamenta el Artículo 5° de la Ley N° 5146/2014 "Que otorga facultades administrativas a la Secretaría del Ambiente (SEAM), en materia de percepción de cánones, tasas y multas" donde se prevén sanciones específicas por incumplimientos a procedimientos de impacto ambiental.*

*Que del mismo modo, las sanciones propuestas en el Artículo 19 del Proyecto de Ley difieren de los rangos establecidos sobre la base del Artículo 5° de la Ley N° 5146/2014 que dispuso: "El valor de las multas establecidas en carácter de sanción administrativa por las leyes de las cuales la Secretaría del Ambiente (SEAM) es Autoridad de Aplicación, serán ajustadas a un valor máximo que no superará la suma equivalente a veinte mil jornales mínimos para actividades diversas no especificadas".*

*Que el mismo Artículo 5° de la Ley N° 5146/2014 también estableció que "la multa se aplicará sin perjuicio de la obligación de recomponer e indemnizar el daño ambiental que se hubiera causado y con independencia de las sanciones penales que correspondieren al ámbito jurisdiccional".*

*Que a partir de ello, las escalas y clasificaciones de las multas por la comisión de infracciones previstas en las leyes a cargo de la SEAM fueron graduadas en infracciones: levisimas, leves, graves y gravisimas, de conformidad con el siguiente esquema: "...La escala para las multas por infracciones levisimas será de 1 a 500 jornales... La escala para las multas por infracciones leves será de 501 a 3000 jornales... La escala para las multas por infracciones graves será de 3001 a 10.000 jornales... La escala para multas por infracciones gravisimas será de 10.001 a 20.000 jornales"; donde el Proyecto de Ley N° 5463/2015 cuya promulgación se propone prevé sanciones más leves y regula conductas diferentes a las previstas en la normativa ambiental para los casos de cumplimiento de normas ambientales pudiendo generar confusión en los destinatarios de la norma y en los órganos de aplicación.*

N° \_\_\_\_\_

1. W. [Signature]



PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY  
MINISTERIO DEL INTERIOR

DECRETO N° 3986.-

**POR EL CUAL SE OBJETA PARCIALMENTE EL PROYECTO DE LEY N° 5463/2015 "MARCO DE LA CONSTRUCCIÓN".**

-5-

*Que conforme con lo expresado, corresponde objetar parcialmente los Artículos 15 y 19 del Proyecto de Ley N° 5463/2015 "Marco de la Construcción", sancionado por el Honorable Congreso Nacional en fecha 15 de julio de 2013, por las argumentaciones expuestas en el Considerando de este Decreto.*

**POR TANTO**, en ejercicio de sus atribuciones constitucionales,

**EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY**

**DECRETA:**

**Art. 1°.-** *Objétase parcialmente los Artículos 15 y 19 del Proyecto de Ley N° 5463/2015 "Marco de la Construcción", sancionado por el Honorable Congreso Nacional en fecha 15 de julio de 2013, por las argumentaciones expuestas en el Considerando de este Decreto.*

N° **Art. 2°.-** *Devuélvese al Honorable Congreso Nacional el Proyecto de Ley N° 5463/2015 "Marco de la Construcción", objetado parcialmente, a los efectos previstos en el Artículo 208 de la Constitución.*

**Art. 3°.-** *El presente Decreto será refrendado por el Ministro del Interior.*

**Art. 4°.-** *Comuníquese, publíquese e insértese en el Registro Oficial.*



Dirección de Decretos y Leyes  
Secretaría General  
Gabinete Civil

www.presidencia.gov.py

*[Firma manuscrita]*





PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY  
MINISTERIO DEL INTERIOR

DECRETO N° 3987 -

**POR EL CUAL SE APRUEBAN LOS ESTATUTOS SOCIALES DE LA ENTIDAD DENOMINADA "ASOCIACIÓN HOGAR DE ANCIANOS SAN VICENTE DE PAUL" Y SE AUTORIZA SU FUNCIONAMIENTO COMO PERSONA JURÍDICA.**

Asunción, 4 de *setiembre* de 2015

**VISTO:** La presentación realizada ante el Ministerio del Interior el 8 de septiembre de 2014 (Expediente M.I. N° 2500/14), por la señora Norma E. Fretes de Ruiz y la señora Edith Barrios, bajo patrocinio de Abogado, en representación de la entidad denominada "Asociación Hogar de Ancianos San Vicente de Paul"; y

**CONSIDERANDO:** Que las recurrentes solicitan la aprobación de los Estatutos Sociales y el reconocimiento de la Personería Jurídica de la mencionada entidad.

Que la "Asociación Hogar de Ancianos San Vicente de Paul", de acuerdo con sus Estatutos Sociales y objetivos propuestos, es una asociación sin propósito de lucro que tiene como objetivo el cuidado de las personas de tercera edad, abandonadas, o que se encuentren sin asistencia o cuidado, los desprotegidos, desamparados y sin hogar, entre otros.

Que las normas instituidas en los Estatutos Sociales de la asociación se ajustan a las prescripciones del Artículo 91, Inciso f), del Código Civil, modificado por Ley N° 388/1994.

Que la Dirección de Asesoría Jurídica del Ministerio del Interior, se ha expedido favorablemente al pedido de referencia y recomienda la prosecución de los trámites de rigor, conforme al Dictamen A.J. N° 809/2015 del 26 de agosto de 2015.

Que las autoridades de la referida asociación quedan compelidas a inscribir la misma, en los Registros Oficiales del Estado.

Que de conformidad con lo establecido en los Artículos 91 y 93 del Código Civil, modificados por Ley N° 388/1994 y demás concordantes; la facultad del Poder Ejecutivo se limita a la aprobación de los Estatutos Sociales y al reconocimiento de su personería jurídica, y posteriormente, ya en carácter de persona del derecho civil con capacidad propia, integra el ordenamiento social como sujeto de derecho, y son responsables del cumplimiento estricto de sus Estatutos Sociales, sus Directores y Asociados, conforme con lo establecido en los Artículos 98 y 99 del Código Civil.

N° 1550

*W.*



PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY  
MINISTERIO DEL INTERIOR

DECRETO N° 3987 -

**POR EL CUAL SE APRUEBAN LOS ESTATUTOS SOCIALES DE LA ENTIDAD DENOMINADA "ASOCIACIÓN HOGAR DE ANCIANOS SAN VICENTE DE PAUL" Y SE AUTORIZA SU FUNCIONAMIENTO COMO PERSONA JURÍDICA.**

-2-

**POR TANTO**, en ejercicio de sus atribuciones constitucionales,

**EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY**

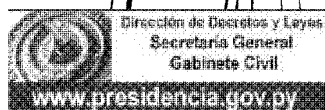
**DECRETA:**

**Art. 1°.-** Apruébanse los Estatutos Sociales de la entidad denominada "Asociación Hogar de Ancianos San Vicente de Paul" consignados en la Escritura Pública N° 30 del 29 de junio de 2015, y Escritura Pública Complementaria N° 51 del 3 de agosto de 2015, pasadas ante la Notaria y Escribana Pública Rocío Bernal Aquino, con Registro N° 141 y Asiento Notarial en la ciudad de San Ignacio, Departamento de Misiones, y autorizase su funcionamiento como Persona Jurídica.

**Art. 2°.-** El presente Decreto será refrendado por el Ministro del Interior.

**Art. 3°.-** Comuníquese, publíquese e insértese en el Registro Oficial.

N°





PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY  
MINISTERIO DEL INTERIOR

DECRETO N° 3988. -

**POR EL CUAL SE DAN POR TERMINADAS LAS FUNCIONES DEL SEÑOR WALTER ANÍBAL VILLALBA ZALDÍVAR, COMO DIRECTOR GENERAL DE LA DIRECCIÓN GENERAL DE COORDINACIÓN INTERINSTITUCIONAL DEL GABINETE CIVIL DE LA PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA.**

Asunción, 4 de Setiembre de 2015

**VISTO:** El Artículo 238, Numeral 6) de la Constitución; y

**CONSIDERANDO:** Que el mencionado artículo faculta a quien ejerce la Presidencia de la República a nombrar y remover por sí a los funcionarios de la Administración Pública.

Que por Decreto N° 642 del 24 de octubre de 2008, se nombró al señor Walter Aníbal Villalba Zaldívar, como Director General de la Dirección General de Coordinación Interinstitucional del Gabinete Civil de la Presidencia de la República

**POR TANTO,** en ejercicio de sus atribuciones constitucionales,

**EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY**

**DECRETA:**

**Art. 1°.-** Danse por terminadas las funciones del señor **Walter Aníbal Villalba Zaldívar**, como Director General de la Dirección General de Coordinación Interinstitucional del Gabinete Civil de la Presidencia de la República, quien culminó su comisionamiento en dicha institución.

**Art. 2°.-** Danse las gracias al señor **Walter Aníbal Villalba Zaldívar**, por los servicios prestados al Gabinete Civil de la Presidencia de la República.

**Art. 3°.-** El presente Decreto será refrendado por el Ministro del Interior.

**Art. 4°.-** Comuníquese, publíquese e insértese en el Registro Oficial.





PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY  
MINISTERIO DE HACIENDA

DECRETO N° 3989 -

**POR EL CUAL SE AUTORIZA AL MINISTERIO DE OBRAS PÚBLICAS Y COMUNICACIONES A REALIZAR EL LLAMADO A LICITACIÓN PÚBLICA INTERNACIONAL PARA LA EJECUCIÓN DE OBRAS DE RECAPADO Y RECICLADO DE LA RUTA NACIONAL N° 9, "PRESIDENTE CARLOS ANTONIO LÓPEZ", Y PARA EL DISEÑO Y EJECUCIÓN DE OBRAS DE ACCESO AL SEGUNDO PUENTE SOBRE EL RÍO PARANÁ ENTRE PRESIDENTE FRANCO Y FOZ DE IGUAZU, BAJO LA MODALIDAD DE LA LEY N° 5396/2015, "QUE MODIFICA LA LEY N° 1302/98, "QUE ESTABLECE MODALIDADES Y CONDICIONES ESPECIALES Y COMPLEMENTARIAS A LA LEY N° 1045/83, "QUE ESTABLECE EL RÉGIMEN DE OBRAS PÚBLICAS, MODIFICADA Y AMPLIADA POR LA LEY N° 5074/13", Y SUS REGLAMENTACIONES.**

Asunción, / de setiembre de 2015

**VISTO:** La Ley N° 109/1991, "Que aprueba con modificaciones el Decreto - Ley N° 15 de fecha 8 de marzo de 1990, "Que establece las Funciones y Estructura Orgánica del Ministerio de Hacienda", modificada y ampliada por Ley N° 4394/2011.

La Ley N° 167/1993, "Que aprueba con modificaciones el Decreto-Ley N° 5 de fecha 27 de marzo de 1991 "Que establece la estructura orgánica y funciones del Ministerio de Obras Públicas y Comunicaciones".

El Decreto N° 1434/2014, "Por el cual se reglamenta la Ley N° 5074/13 "Que modifica y amplía la Ley N° 1302/98 "Que establece modalidades y condiciones especiales y complementarias a la Ley N° 1045/83 "Que establece el Régimen de Obras Públicas".

El Decreto N° 2283/2014, "Por el cual se establecen los Proyectos Prioritarios del Plan Anual de Inversión Pública, a ser desarrollados bajo la Modalidad de Financiamiento establecida en la Ley N° 5074/2013".

La Ley N° 5396/2015, "Que modifica la Ley N° 1302/98 "Que establece modalidades y condiciones especiales y complementarias a la Ley N° 1045/83 "Que establece el Régimen de Obras Públicas, modificada y ampliada por La Ley N° 5074/13" (expedientes M.H. N°s. 63.501 y 64.385/2015); y

N° 870 -



PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY  
MINISTERIO DE HACIENDA

DECRETO N° 3989 -

**POR EL CUAL SE AUTORIZA AL MINISTERIO DE OBRAS PÚBLICAS Y COMUNICACIONES A REALIZAR EL LLAMADO A LICITACIÓN PÚBLICA INTERNACIONAL PARA LA EJECUCIÓN DE OBRAS DE RECAPADO Y RECICLADO DE LA RUTA NACIONAL N° 9, "PRESIDENTE CARLOS ANTONIO LÓPEZ", Y PARA EL DISEÑO Y EJECUCIÓN DE OBRAS DE ACCESO AL SEGUNDO PUENTE SOBRE EL RÍO PARANÁ ENTRE PRESIDENTE FRANCO Y FOZ DE IGUAZU, BAJO LA MODALIDAD DE LA LEY N° 5396/2015, "QUE MODIFICA LA LEY N° 1302/98, "QUE ESTABLECE MODALIDADES Y CONDICIONES ESPECIALES Y COMPLEMENTARIAS A LA LEY N° 1045/83, "QUE ESTABLECE EL RÉGIMEN DE OBRAS PÚBLICAS, MODIFICADA Y AMPLIADA POR LA LEY N° 5074/13", Y SUS REGLAMENTACIONES.**

-2-

**CONSIDERANDO:** *Que la Ley N° 5396/2015 ha ampliado el régimen de obras públicas, estableciendo la modalidad de licitación con financiamiento, avaladas con garantía soberana del Tesoro y la posibilidad de celebrar contratos de riesgos compartidos (Joint Venture) para las obras citadas en la mencionada norma.*

*Que el artículo 11° del Decreto N° 1434/2014 establece: "Autorización del Ministerio de Hacienda: Con carácter previo al llamado a licitación con financiamiento de los Proyectos que cuenten con el Dictamen de Viabilidad del SNIP, los Organismos y Entidades del Estado (OEE) deberán solicitar la autorización para recurrir a esta modalidad, de conformidad a los Artículos 4° y 41° de la Ley N° 1.535/99 "De Administración Financiera del Estado" y al Artículo 19° de la Ley N° 5.097/2013 "Que dispone medidas de modernización de la Administración Financiera del Estado y establece el Régimen de Cuenta Única y de los Títulos de Deuda del Tesoro Público. Para emitir la autorización, el Ministerio de Hacienda analizará especialmente las condiciones básicas de financiamiento, el modo en que serán efectuados los pagos al adjudicatario y el criterio de adjudicación propuesto de acuerdo con el presente Decreto. A este efecto, se presentará al Ministerio de Hacienda un resumen de los datos principales del Llamado, en especial, aquellos relativos al financiamiento. Una vez recibidos los documentos requeridos, el Ministerio deberá expedir su autorización en el plazo de treinta (30) días hábiles.*

N° 870 -



PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY  
MINISTERIO DE HACIENDA

DECRETO N° 3989 -

**POR EL CUAL SE AUTORIZA AL MINISTERIO DE OBRAS PÚBLICAS Y COMUNICACIONES A REALIZAR EL LLAMADO A LICITACIÓN PÚBLICA INTERNACIONAL PARA LA EJECUCIÓN DE OBRAS DE RECAPADO Y RECICLADO DE LA RUTA NACIONAL N° 9, "PRESIDENTE CARLOS ANTONIO LÓPEZ", Y PARA EL DISEÑO Y EJECUCIÓN DE OBRAS DE ACCESO AL SEGUNDO PUENTE SOBRE EL RÍO PARANÁ ENTRE PRESIDENTE FRANCO Y FOZ DE IGUAZU, BAJO LA MODALIDAD DE LA LEY N° 5396/2015, "QUE MODIFICA LA LEY N° 1302/98, "QUE ESTABLECE MODALIDADES Y CONDICIONES ESPECIALES Y COMPLEMENTARIAS A LA LEY N° 1045/83, "QUE ESTABLECE EL RÉGIMEN DE OBRAS PÚBLICAS, MODIFICADA Y AMPLIADA POR LA LEY N° 5074/13", Y SUS REGLAMENTACIONES.**

-3-

Dicho plazo será interrumpido en caso de que los OEE incumplan con la presentación de algún documento establecido en este Artículo. El plazo se iniciará nuevamente una vez presentado el documento faltante, sin contar con el tiempo transcurrido".

Que el Decreto N° 2283/2014 ha priorizado el "Proyecto de Obras de Recapado y Reciclado de la Ruta Nacional N° 9, "Presidente Carlos Antonio López", Tramo: Puente Remanso – Mariscal Estigarribia" y "Construcción de Accesos Viales al Puente Internacional sobre el Río Paraná, entre Presidente Franco y Foz de Iguazú, Centro de Frontera y Control Integrado", según el Plan Anual de Inversión Pública (PAIP), bajo la modalidad de la Ley N° 5396/2015 – 5074/2013.

Que el Equipo Económico Nacional en sesiones del 10 y 17 de agosto de 2015, Actas EEN N° 80 y 81 respectivamente, comunico al Ministerio de Obras Públicas y Comunicaciones, a través de las Notas EEN N° 235 y 261 del 13 y 25 de agosto de 2015 respectivamente, las condiciones básicas de financiamiento de los Proyectos de Inversión a ser llevados adelante bajo la modalidad de la Ley N° 5396/2015.

Que la Abogacía del Tesoro del Ministerio de Hacienda se ha expedido en los términos del Dictamen N° 684 del 1 de setiembre de 2015.

N° \_\_\_\_\_



PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY  
MINISTERIO DE HACIENDA

DECRETO N° 3989. -

**POR EL CUAL SE AUTORIZA AL MINISTERIO DE OBRAS PÚBLICAS Y COMUNICACIONES A REALIZAR EL LLAMADO A LICITACIÓN PÚBLICA INTERNACIONAL PARA LA EJECUCIÓN DE OBRAS DE RECAPADO Y RECICLADO DE LA RUTA NACIONAL N° 9, "PRESIDENTE CARLOS ANTONIO LÓPEZ", Y PARA EL DISEÑO Y EJECUCIÓN DE OBRAS DE ACCESO AL SEGUNDO PUENTE SOBRE EL RÍO PARANÁ ENTRE PRESIDENTE FRANCO Y FOZ DE IGUAZU, BAJO LA MODALIDAD DE LA LEY N° 5396/2015, "QUE MODIFICA LA LEY N° 1302/98, "QUE ESTABLECE MODALIDADES Y CONDICIONES ESPECIALES Y COMPLEMENTARIAS A LA LEY N° 1045/83, "QUE ESTABLECE EL RÉGIMEN DE OBRAS PÚBLICAS, MODIFICADA Y AMPLIADA POR LA LEY N° 5074/13", Y SUS REGLAMENTACIONES.**

-4-

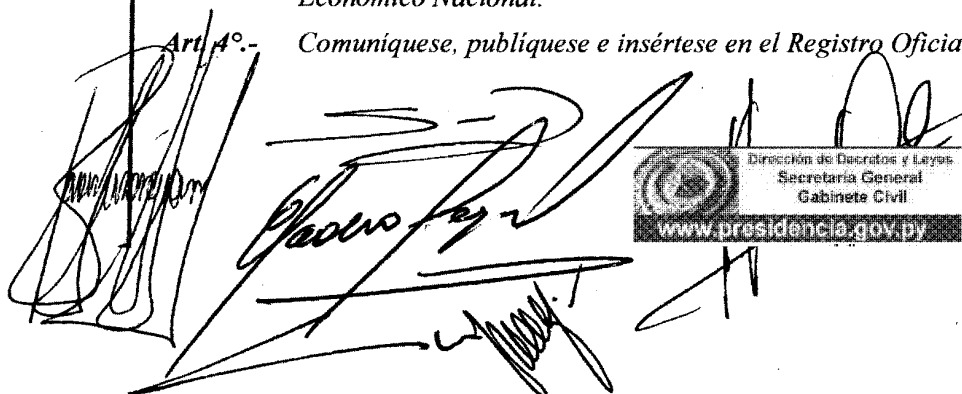
**POR TANTO**, en ejercicio de sus atribuciones constitucionales,

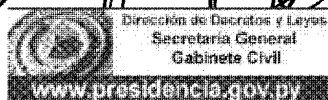
**EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY**

**DECRETA:**

- Art. 1°.-** Autorízase al Ministerio de Obras Públicas y Comunicaciones a realizar el Llamado a Licitación Pública Internacional para la ejecución de las Obras de Recapado y Reciclado de la Ruta Nacional N° 9, "Presidente Carlos Antonio López", bajo la modalidad de la Ley N° 5396/2015, "Que modifica la Ley N° 1302/1998 "Que establece modalidades y condiciones especiales y complementarias a la Ley N° 1045/1983 "que establece el Régimen de Obras Públicas, modificada y ampliada por la Ley N° 5074/2013" y sus reglamentaciones.
- Art. 2°.-** Autorízase al Ministerio de Obras Públicas y Comunicaciones a realizar el Llamado a Licitación Pública Internacional para el diseño y ejecución de Obras de Accesos al Segundo Puente sobre el Río Paraná entre Presidente Franco y Foz de Iguazú, bajo la modalidad de la Ley N° 5396/2015, "Que modifica la Ley N° 1302/1998 "Que establece modalidades y condiciones especiales y complementarias a la Ley N° 1045/1983 "Que establece el Régimen de Obras Públicas, modificada y ampliada por la Ley N° 5074/2013", y sus reglamentaciones.
- Art. 3°.-** El presente Decreto será refrendado por los Ministros integrantes del Equipo Económico Nacional.
- Art. 4°.-** Comuníquese, publíquese e insértese en el Registro Oficial.

N°







PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY  
MINISTERIO DE HACIENDA

DECRETO N° 3990

**POR EL CUAL SE AUTORIZA AL MINISTERIO DE HACIENDA, A TRAVÉS DE LA DIRECCIÓN ADMINISTRATIVA, A REALIZAR EL PAGO DE LA SUMA DE UN MIL SETECIENTOS SESENTA Y DOS MILLONES NOVECIENTOS OCHENTA Y NUEVE MIL OCHOCIENTOS CUARENTA Y TRES GUARANÍES (\$ 1.762.989.843.-), EN EL MARCO DEL JUICIO CARATULADO: "JUAN BAUTISTA ROBERTO GONZÁLEZ FLORES C/ EL ESTADO PARAGUAYO S/ INDEMNIZACIÓN DE DAÑOS Y PERJUICIOS", CON LOS CRÉDITOS PRESUPUESTARIOS PREVISTOS EN EL OBJETO DEL GASTO 910, PAGOS DE IMPUESTOS, TASAS Y GASTOS JUDICIALES (915, GASTOS JUDICIALES), DENTRO DEL PRESUPUESTO 2015 DE LA ENTIDAD 12-06, MINISTERIO DE HACIENDA.**

Asunción, 1 de setiembre de 2015

**VISTO:** El Artículo 238, Numeral 3), de la Constitución, que acuerda potestad al Poder Ejecutivo en la formación, reglamentación, ejecución y control del cumplimiento de las normas jurídicas.

La Ley N° 1535/1999, "De Administración Financiera del Estado", y sus modificaciones vigentes.

El Decreto N° 8127/2000, "Por el cual se establecen las disposiciones legales y administrativas que reglamentan la implementación de la Ley N° 1535/1999, "De Administración Financiera del Estado", y el funcionamiento del Sistema Integrado de Administración Financiera - SIAF".

La Ley N° 5386/2015, "Que aprueba el Presupuesto General de la Nación para el Ejercicio Fiscal 2015".

El Decreto N° 2929/2015, "Por el cual se reglamenta la Ley N° 5386 del 6 de enero de 2015, "Que aprueba el Presupuesto General de la Nación para el Ejercicio Fiscal 2015" (Expedientes M.H. N°s. 24.811/2010, 55.467, 62.683/2014 y 19.354/2015).

**CONSIDERANDO:** Que el Artículo 217 de la Ley N° 5386/2015 establece: "Facúltase al Ministerio de Hacienda, a través de sus respectivas Unidades de Administración y Finanzas (UAF's), creadas para ese fin, a la administración, ejecución presupuestaria y proceso de pago del servicio de la deuda pública, de las jubilaciones y pensiones, las

N° 871

82







PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY  
MINISTERIO DE HACIENDA

DECRETO N° 3990

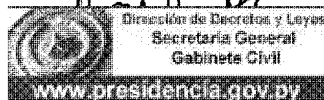
**POR EL CUAL SE AUTORIZA AL MINISTERIO DE HACIENDA, A TRAVÉS DE LA DIRECCIÓN ADMINISTRATIVA, A REALIZAR EL PAGO DE LA SUMA DE UN MIL SETECIENTOS SESENTA Y DOS MILLONES NOVECIENTOS OCHENTA Y NUEVE MIL OCHOCIENTOS CUARENTA Y TRES GUARANÍES (G 1.762.989.843.-), EN EL MARCO DEL JUICIO CARATULADO: "JUAN BAUTISTA ROBERTO GONZÁLEZ FLORES C/ EL ESTADO PARAGUAYO S/ INDEMNIZACIÓN DE DAÑOS Y PERJUICIOS", CON LOS CRÉDITOS PRESUPUESTARIOS PREVISTOS EN EL OBJETO DEL GASTO 910, PAGOS DE IMPUESTOS, TASAS Y GASTOS JUDICIALES (915, GASTOS JUDICIALES), DENTRO DEL PRESUPUESTO 2015 DE LA ENTIDAD 12-06, MINISTERIO DE HACIENDA.**

-2-

transferencias a los Gobiernos Departamentales y Municipales y la atención de compromisos u obligaciones de pago, de acuerdo con los créditos presupuestarios previstos en los programas, subprogramas y proyectos de la Entidad 12-06 Ministerio de Hacienda, de conformidad con las disposiciones de la Ley N° 1535/1999, "De Administración Financiera del Estado", Ley N° 109/1991, "Que aprueba con modificaciones el Decreto-Ley N° 15 de fecha 8 de marzo de 1990, "Que establece las Funciones y Estructura Orgánica del Ministerio de Hacienda", sus modificaciones vigentes y reglamentaciones... Asimismo, para disponer, por resolución, en los casos de devolución de tributos y multas indebidamente abonados o los que excedan de los montos fijados por la ley, de acuerdo con los procedimientos pertinentes, como asimismo, el pago de aportes jubilatorios, sueldos y remuneraciones personales, pensiones, haberes de retiro y jubilatorios no percibidos por los beneficiarios, sentencias judiciales, de acuerdo con las disponibilidades de créditos presupuestarios en el rubro correspondiente. Cuando los montos sobrepasen la suma de guaraníes cuatrocientos millones (G 400.000.000.-), estos pagos se autorizarán mediante Decreto del Poder Ejecutivo, originados en el Ministerio de Hacienda".

Que el artículo 218° de la citada Ley establece: "El Ministerio de Hacienda y los Organismos y Entidades del Estado (OEE) podrán abonar anualmente a prorrata y por orden de antigüedad los gastos judiciales declarados, a favor de las personas físicas y jurídicas ordenados por Sentencias o Resoluciones Judiciales

8





PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY  
MINISTERIO DE HACIENDA

DECRETO N° 3990.-

**POR EL CUAL SE AUTORIZA AL MINISTERIO DE HACIENDA, A TRAVÉS DE LA DIRECCIÓN ADMINISTRATIVA, A REALIZAR EL PAGO DE LA SUMA DE UN MIL SETECIENTOS SESENTA Y DOS MILLONES NOVECIENTOS OCHENTA Y NUEVE MIL OCHOCIENTOS CUARENTA Y TRES GUARANÍES (G 1.762.989.843.-), EN EL MARCO DEL JUICIO CARATULADO: "JUAN BAUTISTA ROBERTO GONZÁLEZ FLORES C/ EL ESTADO PARAGUAYO S/ INDEMNIZACIÓN DE DAÑOS Y PERJUICIOS", CON LOS CRÉDITOS PRESUPUESTARIOS PREVISTOS EN EL OBJETO DEL GASTO 910, PAGOS DE IMPUESTOS, TASAS Y GASTOS JUDICIALES (915, GASTOS JUDICIALES), DENTRO DEL PRESUPUESTO 2015 DE LA ENTIDAD 12-06, MINISTERIO DE HACIENDA.**

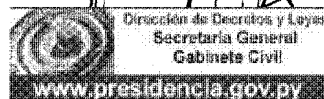
-3-

*contra el Estado u Organismos y Entidades del Estado (OEE), con los créditos presupuestarios previstos en los Objetos del Gasto 199, "Otros Gastos del Personal" y 910, "Pagos de Impuestos, Tasas y Gastos Judiciales" y 915, "Gastos Judiciales", previstos para el efecto en el Presupuesto General de la Nación durante el Ejercicio Fiscal 2015".*

*Que el Artículo 388 del anexo A (Guía de Normas y Procesos del PGN 2015) del Decreto N° 2929/2015, dispone: "A los efectos de lo establecido en el Artículo 218, Ley N° 5386/2015, los OEE podrán reprogramar los créditos presupuestarios disponibles en los Objetos del Gasto "199, Otros Gastos del Personal" y "910, Pago de Impuestos, Tasas y Gastos Judiciales", de acuerdo a las normas y procedimientos de modificaciones presupuestarias establecidos en los Artículos 23 y 24 de la Ley N° 1535/1999 y reglamentaciones dispuestas en el presente Decreto, para el cumplimiento del pago de sumas de dinero ordenados por sentencias y resoluciones judiciales. Los créditos presupuestarios de los Objetos del Gasto 199 "Otros Gastos del Personal" y 910 "Pago de Impuestos, Tasas, y Gastos Judiciales" del Presupuesto 2015 de la Entidad MH, previstos para el pago de gastos ordenados por sentencias y resoluciones judiciales que condenan el pago de sumas de dinero al Estado, deberán ser distribuidos a prorrata y por orden de antigüedad de los beneficiarios. Los pagos correspondientes serán autorizados por Resolución o Decreto, en los términos del Artículo 206, Ley N° 5386/2015. En los casos que la previsión de créditos presupuestarios en los citados Objetos del Gasto 199 o 910, se realicen por los procedimientos vigentes de modificaciones presupuestarias, los pagos correspondientes serán autorizados conforme a lo establecido en el Artículo 217 de la Ley N° 5386/2015".*

N°

82





PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY  
MINISTERIO DE HACIENDA

DECRETO N° 3990.-

**POR EL CUAL SE AUTORIZA AL MINISTERIO DE HACIENDA, A TRAVÉS DE LA DIRECCIÓN ADMINISTRATIVA, A REALIZAR EL PAGO DE LA SUMA DE UN MIL SETECIENTOS SESENTA Y DOS MILLONES NOVECIENTOS OCHENTA Y NUEVE MIL OCHOCIENTOS CUARENTA Y TRES GUARANÍES (G 1.762.989.843.-), EN EL MARCO DEL JUICIO CARATULADO: "JUAN BAUTISTA ROBERTO GONZÁLEZ FLORES C/ EL ESTADO PARAGUAYO S/ INDEMNIZACIÓN DE DAÑOS Y PERJUICIOS", CON LOS CRÉDITOS PRESUPUESTARIOS PREVISTOS EN EL OBJETO DEL GASTO 910, PAGOS DE IMPUESTOS, TASAS Y GASTOS JUDICIALES (915, GASTOS JUDICIALES), DENTRO DEL PRESUPUESTO 2015 DE LA ENTIDAD 12-06, MINISTERIO DE HACIENDA.**

-4-

*Que la Procuraduría General de la República se ha expedido a través del dictamen P.G.R. N° 946 de fecha 17 de julio de 2014, como así también la Abogacía de Tesoro del Ministerio de Hacienda, según el Dictamen N° 411 del 9 de junio de este año.*

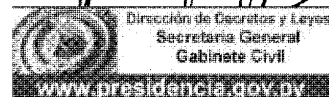
**POR TANTO**, en ejercicio de sus atribuciones constitucionales,

**EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY**

**DECRETA:**

N°

- Art. 1°.-** Autorízase al Ministerio de Hacienda, a través de la Dirección Administrativa, a realizar el pago de la suma de un mil setecientos sesenta y dos millones novecientos ochenta y nueve mil ochocientos cuarenta y tres guaraníes (G 1.762.989.843.-), en el marco del juicio caratulado: "JUAN BAUTISTA ROBERTO GONZÁLEZ FLORES C/ EL ESTADO PARAGUAYO S/ INDEMNIZACIÓN DE DAÑOS Y PERJUICIOS", monto que será cubierto con los créditos presupuestarios previstos en la entidad 12-06, Ministerio de Hacienda; Tipo de Presupuesto 2 "Programas de Acción"; 2 Programa "Servicio Social de Calidad"; 1 - Obligaciones Diversas de Estado, 01 - Dirección Superior, Objeto del Gasto 910/915 "Pagos de Impuestos, Tasas, Gastos Judiciales y Otros", Ejercicio Fiscal 2015, aprobado por Ley N° 5386/2015, "Que aprueba el Presupuesto General de la Nación para el Ejercicio Fiscal 2015", de acuerdo con el Plan Financiero y Plan de Caja, respectivamente.
- Art. 2°.-** Establécese que la Coordinación de Obligaciones Diversas del Estado, dependiente de la Dirección Administrativa del Ministerio de Hacienda, será responsable de exigir el cumplimiento de los requisitos dispuestos en el Artículo 390, Numeral b), del anexo A (Guía de Normas y Procesos del PGN 2015) del Decreto N° 2929/2015 y demás disposiciones aplicables en la materia, con la salvedad de que no se realizará el pago hasta tanto no se cumplan con los requerimientos establecidos.





PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY  
MINISTERIO DE HACIENDA

DECRETO N° 3990.-

**POR EL CUAL SE AUTORIZA AL MINISTERIO DE HACIENDA, A TRAVÉS DE LA DIRECCIÓN ADMINISTRATIVA, A REALIZAR EL PAGO DE LA SUMA DE UN MIL SETECIENTOS SESENTA Y DOS MILLONES NOVECIENTOS OCHENTA Y NUEVE MIL OCHOCIENTOS CUARENTA Y TRES GUARANÍES (\$ 1.762.989.843.-), EN EL MARCO DEL JUICIO CARATULADO: "JUAN BAUTISTA ROBERTO GONZÁLEZ FLORES C/ EL ESTADO PARAGUAYO S/ INDEMNIZACIÓN DE DAÑOS Y PERJUICIOS", CON LOS CRÉDITOS PRESUPUESTARIOS PREVISTOS EN EL OBJETO DEL GASTO 910, PAGOS DE IMPUESTOS, TASAS Y GASTOS JUDICIALES (915, GASTOS JUDICIALES), DENTRO DEL PRESUPUESTO 2015 DE LA ENTIDAD 12-06, MINISTERIO DE HACIENDA.**

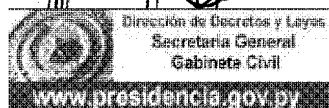
-5-

**Art. 3°.-** Dispónese que el pago se realizará de conformidad con la disponibilidad de recursos para la transferencia por parte de la Dirección General del Tesoro Público, dependiente de la Subsecretaría de Estado de Administración Financiera del Ministerio de Hacienda.

**Art. 4°.-** El presente Decreto será refrendado por el Ministro de Hacienda.

**Art. 5°.-** Comuníquese, publíquese e insértese en el Registro Oficial.

N°





PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY  
MINISTERIO DE HACIENDA

DECRETO N° 3991

**POR EL CUAL SE AUTORIZA AL MINISTERIO DE HACIENDA LA MODIFICACIÓN EN LA ESTIMACIÓN DE LOS INGRESOS DE LA ENTIDAD DESCENTRALIZADA, LA AMPLIACIÓN DE CRÉDITOS PRESUPUESTARIOS Y DE LAS CUOTAS DE INGRESOS Y GASTOS DEL PLAN FINANCIERO, APROBADO POR DECRETO N° 3053 DEL 12 DE FEBRERO DE 2015, DENTRO DEL PRESUPUESTO 2015 DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE CONCEPCIÓN.**

Asunción, 2 de Setiembre de 2015

**VISTO:** La presentación efectuada por la Universidad Nacional de Concepción (Expediente M.H. N° 55.074/2015), en la que se solicita la modificación en la estimación de los ingresos de la Entidad Descentralizada, la ampliación de créditos presupuestarios y de las cuotas de ingresos y gastos del Plan Financiero, aprobado por Decreto N° 3053 del 12 de febrero de 2015, dentro del Presupuesto 2015 de la citada institución.

El Decreto N° 3053/2015, "Por el cual se aprueba el Plan Financiero y se establecen normas y procedimientos para el proceso de ejecución del Presupuesto General de la Nación para el Ejercicio Fiscal 2015 aprobado por la Ley N° 5386/2015"; y

N° 842

**CONSIDERANDO:** Que la Ley N° 5386/2015, "Que aprueba el Presupuesto General de la Nación para el Ejercicio Fiscal 2015", en su artículo 26 estipula: "Los saldos de caja al cierre del Ejercicio Fiscal 2014, con orígenes del ingreso transferidos de la Tesorería General al Fondo de Garantía (Ley N° 606/1995 "Que crea el Fondo de Garantía para las Micro, Pequeñas y Medianas Empresas"); Fondo Nacional de la Cultura FONDEC (Ley N° 1299/1998 "Que crea el Fondo Nacional de Cultura (FONDEC)", Fondo Nacional de la Vivienda – FONAVIS (Ley N° 3637/2009 "Que crea el Fondo Nacional de la Vivienda Social - FONAVIS"); Fondo de Inversiones Rurales para el Desarrollo Sostenible FIDES (Artículos 27, Inciso g) y 50 de la Ley N° 2419/2004 "Que crea el Instituto Nacional de Desarrollo Rural y de la Tierra"), Fondo Nacional de Inversión Pública y Desarrollo (FONACIDE), y el Fondo para la excelencia de la Educación y la Investigación (Ley N° 4758/2012 "Que crea el Fondo Nacional de Inversión Pública y Desarrollo (FONACIDE) y el Fondo para la Excelencia de la Educación y la Investigación"),



PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY  
MINISTERIO DE HACIENDA

DECRETO N° 3991 -

**POR EL CUAL SE AUTORIZA AL MINISTERIO DE HACIENDA LA MODIFICACIÓN EN LA ESTIMACIÓN DE LOS INGRESOS DE LA ENTIDAD DESCENTRALIZADA, LA AMPLIACIÓN DE CRÉDITOS PRESUPUESTARIOS Y DE LAS CUOTAS DE INGRESOS Y GASTOS DEL PLAN FINANCIERO, APROBADO POR DECRETO N° 3053 DEL 12 DE FEBRERO DE 2015, DENTRO DEL PRESUPUESTO 2015 DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE CONCEPCIÓN.**

-2-

constituirán el primer ingreso del año de los respectivos fondos, en la cuenta habilitada para el efecto, y pasarán a constituir recursos de dichas entidades de acuerdo con las finalidades establecidas en las respectivas leyes orgánicas. Asimismo los saldos en caja de donaciones, Recursos Propios de los Organismos y Entidades del Estado (OEE) y de los Royalties afectados a los Gobiernos Departamentales y Municipales, cancelada la deuda flotante al último día hábil del mes de febrero de 2015, constituirán el primer ingreso del año en las cuentas respectivas. El Ministerio de Hacienda, mediante Decreto podrá incorporar las partidas de ingresos y gastos del Presupuesto 2015 de las Entidades que serán financiadas con los saldos disponibles al cierre del Ejercicio Fiscal 2014 y establecer las reglamentaciones necesarias a tales efectos".

Que el Artículo 48 del Anexo A (Guía de Normas y Procesos del PGN 2015) del Decreto N° 2929/2015, "Por el cual se reglamenta la Ley N° 5386 del 6 de enero de 2015 "Que aprueba el Presupuesto General de la Nación para el Ejercicio Fiscal 2015", estipula: "Ampliaciones Presupuestarias que debén ser autorizadas por Decreto ...f) Los saldos en cuentas de donaciones, Recursos Propios de los Organismos y Entidades del Estado (OEE) y de los Royalties afectados a los Gobiernos Departamentales y Municipales".

Que los Departamentos de Control y Monitoreo del Gasto Público, de Ingresos y de Gobiernos Departamentales de la Dirección General de Presupuesto, dependiente de la Subsecretaría de Estado de Administración Financiera del Ministerio de Hacienda, se expidieron en los términos de los Informes DCMYGP N° 110, DI N° 431 y D.G.D N° 283 del 24, 27 y 29 de julio de 2015, respectivamente,

N°



PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY  
MINISTERIO DE HACIENDA

DECRETO N° 3991.-

**POR EL CUAL SE AUTORIZA AL MINISTERIO DE HACIENDA LA MODIFICACIÓN EN LA ESTIMACIÓN DE LOS INGRESOS DE LA ENTIDAD DESCENTRALIZADA, LA AMPLIACIÓN DE CRÉDITOS PRESUPUESTARIOS Y DE LAS CUOTAS DE INGRESOS Y GASTOS DEL PLAN FINANCIERO, APROBADO POR DECRETO N° 3053 DEL 12 DE FEBRERO DE 2015, DENTRO DEL PRESUPUESTO 2015 DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE CONCEPCIÓN.**

-3-

*Que lo solicitado por la institución recurrente permitirá cubrir las construcciones de obras e instalaciones de infraestructura con planta de tratamiento de afluentes como desagüe Pluvial a cielo abierto y la construcción de calles internas con pavimento rígido de hormigón, según justificación en el Anexo B-04-03 "Fundamentación de las Modificaciones Presupuestarias".*

**POR TANTO**, en ejercicio de sus atribuciones constitucionales,

**EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY**

**DECRETA:**

N°

- Art. 1°.-** Autorízase al Ministerio de Hacienda la modificación en la estimación de los ingresos de la Entidad Descentralizada (Universidad Nacional de Concepción), por el monto de un mil sesenta y cinco millones quinientos treinta y nueve mil doscientos cuarenta y tres guaraníes (G 1.065.539.243.-), conforme al anexo que forma parte de este Decreto.
- Art. 2°.-** Autorízase al Ministerio de Hacienda la ampliación de créditos presupuestarios y de las cuotas de ingresos y gastos del Plan Financiero, aprobado por Decreto N° 3053 del 12 de febrero de 2015, dentro del Presupuesto 2015 de la Universidad Nacional de Concepción, por el monto de un mil sesenta y cinco millones quinientos treinta y nueve mil doscientos cuarenta y tres guaraníes (G 1.065.539.243.-), conforme a los anexos que forman parte de este Decreto.



PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY  
MINISTERIO DE HACIENDA

DECRETO N° 3991

**POR EL CUAL SE AUTORIZA AL MINISTERIO DE HACIENDA LA MODIFICACIÓN EN LA ESTIMACIÓN DE LOS INGRESOS DE LA ENTIDAD DESCENTRALIZADA, LA AMPLIACIÓN DE CRÉDITOS PRESUPUESTARIOS Y DE LAS CUOTAS DE INGRESOS Y GASTOS DEL PLAN FINANCIERO, APROBADO POR DECRETO N° 3053 DEL 12 DE FEBRERO DE 2015, DENTRO DEL PRESUPUESTO 2015 DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE CONCEPCIÓN.**

-4-

**Art. 3°.-** Establécese que las autoridades de la Universidad Nacional de Concepción serán responsables por la inclusión en su presupuesto de recursos y créditos, planes y programas que no guarden relación directa con los fines y objetivos previstos en la ley o su carta orgánica, de conformidad a lo establecido en el Artículo 7° de la Ley N° 1535/1999, "De Administración Financiera del Estado".

**Art. 4°.-** El presente Decreto será refrendado por el Ministro de Hacienda.

**Art. 5°.-** Comuníquese, publíquese e insértese en el Registro Oficial.

N°




MINISTERIO DE HACIENDA  
SSEAF  
PRIMDI01

**ANEXO DECRETO 'N° 3991. - '**

Página: 1  
Fecha: 11/08/2015  
Hora: 08:18:00

POR EL CUAL SE AUTORIZA AL MINISTERIO DE HACIENDA LA MODIFICACIÓN EN LA ESTIMACIÓN DE LOS INGRESOS DE LA ENTIDAD DESCENTRALIZADA, LA AMPLIACIÓN DE CRÉDITOS PRESUPUESTARIOS Y DE LAS CUOTAS DE INGRESOS Y GASTOS DEL PLAN FINANCIERO, APROBADO POR DECRETO N° 3053 DEL 12 DE FEBRERO DE 2015, DENTRO DEL PRESUPUESTO 2015 DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE CONCEPCIÓN.

Código	Descripción	Presupuesto Inicial	Modificaciones (+/-)	Presupuesto Ajustado	Variación		Saldo Presupuestario
					Disminución	Aumento	
28 5	UNIVERSIDAD NACIONAL DE CONCEPCIÓN						
300	RECURSOS DE FINANCIAMIENTO						
340	SALDO INICIAL DE CAJA						
343	SALDO INICIAL DE RECURSOS INSTITUCION/						
10	DE RECURSOS PROPIOS	0	0	0	0	1.065.539.243	1.065.539.243
	<b>TOTAL</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1.065.539.243</b>	<b>1.065.539.243</b>

MINISTERIO DE HACIENDA  
SSEAF  
PRIMDG02

ANEXO DECRETO N° 3991. -

Página: 1  
Fecha: 11/08/2015  
Hora: 08:26:30

POR EL CUAL SE AUTORIZA AL MINISTERIO DE HACIENDA LA MODIFICACIÓN EN LA ESTIMACIÓN DE LOS INGRESOS DE LA ENTIDAD DESCENTRALIZADA, LA AMPLIACIÓN DE CRÉDITOS PRESUPUESTARIOS Y DE LAS CUOTAS DE INGRESOS Y GASTOS DEL PLAN FINANCIERO, APROBADO POR DECRETO N° 3053 DEL 12 DE FEBRERO DE 2015, DENTRO DEL PRESUPUESTO 2015 DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE CONCEPCIÓN.

28-05-1-001-00-00

Entidad: 28 5 UNIVERSIDAD NACIONAL DE CONCEPCIÓN

Tipo de Presup.: 1 PROGRAMAS DE ADMINISTRACION

Programa: 1 ADMINISTRACION GENERAL

Unidad Resp.: 1 RECTORADO

Código O.G.   F.F. O.F. Dpt.	Descripción	Presupuesto Inicial año 2015	Modificaciones (+/-)	Presupuesto Ajustado	Variación		Saldo Presupuestario
					Disminución	Aumento	
520 30 001 01	CONSTRUCCIONES	0	0	0	0	1.065.539.243	1.065.539.243
	Total:	0	0	0	0	1.065.539.243	1.065.539.243
	Totales:	0	0	0	0	1.065.539.243	1.065.539.243



MINISTERIO DE HACIENDA

SSEAF

PRIMDG03

Modif. No 2230

## ANEXO DECRETO N° 3991

Página: 1

Fecha: 11/08/2015

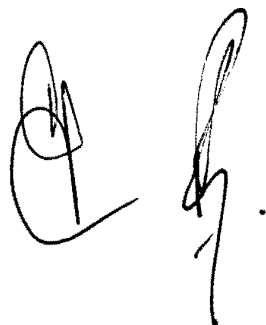
Hora: 08:18:54

POR EL CUAL SE AUTORIZA AL MINISTERIO DE HACIENDA LA MODIFICACIÓN EN LA ESTIMACIÓN DE LOS INGRESOS DE LA ENTIDAD DESCENTRALIZADA, LA AMPLIACIÓN DE CRÉDITOS PRESUPUESTARIOS Y DE LAS CUOTAS DE INGRESOS Y GASTOS DEL PLAN FINANCIERO, APROBADO POR DECRETO N° 3053 DEL 12 DE FEBRERO DE 2015, DENTRO DEL PRESUPUESTO 2015 DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE CONCEPCIÓN.

Nivel de Entidad: 28 UNIVERSIDADES NACIONALES

Entidad: 5 UNIVERSIDAD NACIONAL DE CONCEPCIÓN

Código	Descripción	Mes	Cuotas Mensuales	Variación		Cuotas Reprogramadas
				Disminución	Aumento	
300	RECURSOS DE FINANCIAMIENTO					
340	SALDO INICIAL DE CAJA					
343	SALDO INICIAL DE RECURSOS INSTITUCIONALES					
10	DE RECURSOS PROPIOS					
30	RECURSOS INSTITUCIONALES					
		Enero	0	0	0	0
		Febrero	0	0	0	0
		Marzo	0	0	0	0
		Abril	0	0	0	0
		Mayo	0	0	0	0
		Junio	0	0	0	0
		Julio	0	0	0	0
		Agosto	0	0	0	0
		Setiembre	0	0	0	0
		Octubre	0	0	1.065.539.243	1.065.539.243
		Noviembre	0	0	0	0
		Diciembre	0	0	0	0
			0	0	1.065.539.243	1.065.539.243
Totales por Entidad:			0	0	1.065.539.243	1.065.539.243



MINISTERIO DE HACIENDA  
SSEAF  
PRIMDG04  
Modif. No 2230

ANEXO DECRETO N° 3991.-

Página: 1  
Fecha: 11/08/2015  
Hora: 08:18:55

POR EL CUAL SE AUTORIZA AL MINISTERIO DE HACIENDA LA MODIFICACIÓN EN LA ESTIMACIÓN DE LOS INGRESOS DE LA ENTIDAD DESCENTRALIZADA, LA AMPLIACIÓN DE CRÉDITOS PRESUPUESTARIOS Y DE LAS CUOTAS DE INGRESOS Y GASTOS DEL PLAN FINANCIERO, APROBADO POR DECRETO N° 3053 DEL 12 DE FEBRERO DE 2015, DENTRO DEL PRESUPUESTO 2015 DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE CONCEPCIÓN.

Nivel de Entidad: 28 UNIVERSIDADES NACIONALES  
Entidad: 5 UNIVERSIDAD NACIONAL DE CONCEPCIÓN  
Tipo de Presupuesto: 1 PROGRAMAS DE ADMINISTRACION  
Programa: 1 ADMINISTRACION GENERAL  
Unidad Responsable: 1 RECTORADO

Código O.G. F.F. O.F. Dpto.	Descripción	Mes	Cuotas Mensuales	Variación		Cuotas Reprogramadas
				Disminución	Aumento	
520 30 1 1	CONSTRUCCIONES					
		Enero	0	0	0	0
		Febrero	0	0	0	0
		Marzo	0	0	0	0
		Abril	0	0	0	0
		Mayo	0	0	0	0
		Junio	0	0	0	0
		Julio	0	0	0	0
		Agosto	0	0	0	0
		Setiembre	0	0	0	0
		Octubre	0	0	1.065.539.243	1.065.539.243
		Noviembre	0	0	0	0
		Diciembre	0	0	0	0
			0	0	1.065.539.243	1.065.539.243
Totales por Entidad:			0	0	1.065.539.243	1.065.539.243





PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY  
MINISTERIO DE HACIENDA

DECRETO N° 3992

**POR EL CUAL SE AUTORIZA AL MINISTERIO DE HACIENDA LA MODIFICACIÓN EN LA ESTIMACIÓN DE LOS INGRESOS DE LA ADMINISTRACIÓN CENTRAL, LA TRANSFERENCIA DE CRÉDITOS PRESUPUESTARIOS DEL MINISTERIO DE HACIENDA AL MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL Y LA MODIFICACIÓN DE LAS CUOTAS DE INGRESOS Y GASTOS DEL PLAN FINANCIERO, APROBADO POR DECRETO N° 3053 DEL 12 DE FEBRERO DE 2015, DENTRO DEL PRESUPUESTO 2015 DE LAS CITADAS ENTIDADES.**

Asunción, 2 de setiembre de 2015

**VISTO:** La presentación efectuada por el Ministerio de Defensa Nacional (Expediente M.H. N° 45.808/2015), en la que se solicita la modificación en la estimación de los ingresos de la Administración Central, la transferencia de créditos presupuestarios y la modificación de las cuotas de ingresos y gastos del Plan Financiero del Ministerio de Hacienda al Ministerio de Defensa Nacional, aprobado por Decreto N° 3053 del 12 de febrero de 2015, dentro del Presupuesto 2015 de las mencionadas entidades.

La Ley N° 4758/2012, "Que crea el Fondo Nacional de Inversión Pública y Desarrollo (FONACIDE) y el Fondo para la Excelencia de la Educación y la Investigación".

El Decreto N° 3053/2015, "Por el cual se aprueba el Plan Financiero y se establecen normas y procedimientos para el proceso de ejecución del Presupuesto General de la Nación para el Ejercicio Fiscal 2015 aprobado por la Ley N° 5386/2015"; y

**CONSIDERANDO:** Que el Artículo 24 de la Ley N° 1535/1999, "De Administración Financiera del Estado", establece: "Transferencias de Créditos y cambio de fuente de financiamiento. Durante el proceso de ejecución presupuestaria, las transferencias de créditos se realizarán: a) por Decreto del Poder Ejecutivo, cuando se trate de transferencias de crédito dentro de un mismo organismo o entidad del Estado;...".

Que el Artículo 3° de la Ley N° 4758/2012 dispone: "Los recursos del FONACIDE serán distribuidos de la siguiente manera: a) 28% (veintiocho por ciento) al Tesoro Nacional para programas y proyectos de infraestructura".

N° 373



PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY  
MINISTERIO DE HACIENDA

DECRETO N° 3992.

**POR EL CUAL SE AUTORIZA AL MINISTERIO DE HACIENDA LA MODIFICACIÓN EN LA ESTIMACIÓN DE LOS INGRESOS DE LA ADMINISTRACIÓN CENTRAL, LA TRANSFERENCIA DE CRÉDITOS PRESUPUESTARIOS DEL MINISTERIO DE HACIENDA AL MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL Y LA MODIFICACIÓN DE LAS CUOTAS DE INGRESOS Y GASTOS DEL PLAN FINANCIERO, APROBADO POR DECRETO N° 3053 DEL 12 DE FEBRERO DE 2015, DENTRO DEL PRESUPUESTO 2015 DE LAS CITADAS ENTIDADES.**

-2-

Que el Artículo 17 de la Ley N° 5386/2015, "Que aprueba el Presupuesto General de la Nación para el Ejercicio Fiscal 2015", dispone: "Facúltase al Poder Ejecutivo a autorizar, a través del Ministerio de Hacienda, las transferencias de créditos presupuestarios de la Entidad 12-06, Ministerio de Hacienda, a otras Entidades, de estas a la misma y entre Organismos y Entidades del Estado (OEE), para programas y proyectos, incluyendo los aportes de contrapartida local, requerimientos originados en variación del tipo de cambio; Servicio de la Deuda Pública, Aportes de Capital, Contribuciones y Devoluciones a Organismos Internacionales; Servicio Exterior; Pago de la Deuda Acumulada por Servicios Básicos; Atención de Situaciones de Emergencia, Desastres o de Calamidad Pública;.... Incluye las transferencias de créditos del Ministerio de Hacienda a las Entidades afectadas y de estas al Ministerio de Hacienda, en los casos en que sus recursos fueren insuficientes para la ejecución de la Ley N° 4758/2012 "Que crea el Fondo Nacional de Inversión Pública y Desarrollo (FONACIDE) y el Fondo para la Excelencia de la Educación y la Investigación...".

Que el Artículo 52 del Anexo A (Guía de Normas y Procesos del PGN 2015) del Decreto N° 2929/2015, "Por el cual se reglamenta la Ley N° 5386/2015, "Que aprueba el Presupuesto General de la Nación para el Ejercicio Fiscal 2015", en su inciso a estipula): "Transferencias de créditos de un programa a otro programa: Que comprende transferencia de créditos, cambio de Fuentes de financiamiento, origen del ingreso u organismo financiador, código de departamento de un programa a otro dentro de un mismo Organismo o Entidad, que debe ser autorizado por Decreto del Poder Ejecutivo...".

N° \_\_\_\_\_





PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY  
MINISTERIO DE HACIENDA

DECRETO N° 3992 -

**POR EL CUAL SE AUTORIZA AL MINISTERIO DE HACIENDA LA MODIFICACIÓN EN LA ESTIMACIÓN DE LOS INGRESOS DE LA ADMINISTRACIÓN CENTRAL, LA TRANSFERENCIA DE CRÉDITOS PRESUPUESTARIOS DEL MINISTERIO DE HACIENDA AL MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL Y LA MODIFICACIÓN DE LAS CUOTAS DE INGRESOS Y GASTOS DEL PLAN FINANCIERO, APROBADO POR DECRETO N° 3053 DEL 12 DE FEBRERO DE 2015, DENTRO DEL PRESUPUESTO 2015 DE LAS CITADAS ENTIDADES.**

-3-

*Que la Dirección del Sistema de Inversión Pública, dependiente de la Subsecretaría de Estado de Economía del Ministerio de Hacienda, se expidió en los términos del memorándum DSIP N° 252 del 24 de junio de 2015.*

*Que el Departamento de Planificación Presupuestaria de la Dirección General de Presupuesto, dependiente de la Subsecretaría de Estado de Administración Financiera del Ministerio de Hacienda, se expidió en los términos del informe DPP N° 50 del 3 de julio de 2015.*

N°

*Que los Departamentos de Ingresos y de Administración Gubernamental y Seguridad de la Dirección General de Presupuesto, dependiente de la Subsecretaría de Estado de Administración Financiera del Ministerio de Hacienda, se expidieron en los términos de los Informes DI N° 479 y D.A.G. y S. N° 395 del 13 y 19 de agosto de 2015, respectivamente.*

*Que lo solicitado por la institución recurrente permitirá cubrir los gastos de pasajes y viáticos, mantenimientos y reparaciones de maquinarias, la adquisición de productos alimenticios, bienes de consumo e insumos, combustibles y lubricantes y de equipos de computación, según Anexo B-04-03, Fundamentación de las Modificaciones Presupuestarias.*

**POR TANTO**, en ejercicio de sus atribuciones constitucionales,



PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY  
MINISTERIO DE HACIENDA

DECRETO N° 3992 -

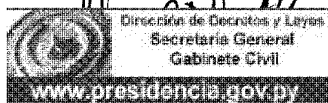
**POR EL CUAL SE AUTORIZA AL MINISTERIO DE HACIENDA LA MODIFICACIÓN EN LA ESTIMACIÓN DE LOS INGRESOS DE LA ADMINISTRACIÓN CENTRAL, LA TRANSFERENCIA DE CRÉDITOS PRESUPUESTARIOS DEL MINISTERIO DE HACIENDA AL MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL Y LA MODIFICACIÓN DE LAS CUOTAS DE INGRESOS Y GASTOS DEL PLAN FINANCIERO, APROBADO POR DECRETO N° 3053 DEL 12 DE FEBRERO DE 2015, DENTRO DEL PRESUPUESTO 2015 DE LAS CITADAS ENTIDADES.**

-4-

**EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY**

**DECRETA:**

- Art. 1°.-** Autorízase al Ministerio de Hacienda la modificación en la estimación de los ingresos de la Administración Central (Ministerio de Hacienda y Ministerio de Defensa Nacional), dentro del Presupuesto 2015, por el monto de nueve mil millones de guaraníes (G 9.000.000.000.-), conforme al anexo que forma parte de este Decreto.
- Art. 2°.-** Autorízase al Ministerio de Hacienda la transferencia de créditos presupuestarios de la citada Institución al Ministerio de Defensa Nacional y la modificación de las cuotas de ingresos y gastos del Plan Financiero, aprobado por Decreto N° 3053 del 12 de febrero de 2015, dentro del Presupuesto 2015 de las citadas entidades, por el monto de nueve mil millones de guaraníes (G 9.000.000.000.-), conforme a los anexos que forman parte de este Decreto.
- Art. 3°.-** Establécese que las autoridades del Ministerio de Defensa Nacional serán responsables por la inclusión en su presupuesto de recursos y créditos, planes y programas que no guarden relación directa con los fines y objetivos previstos en la ley o su carta orgánica, de conformidad a lo establecido en el Artículo 7° de la Ley N° 1535/1999, "De Administración Financiera del Estado".
- Art. 4°.-** El presente Decreto será refrendado por el Ministro de Hacienda.
- Art. 5°.-** Comuníquese, publíquese e insértese en el Registro Oficial.





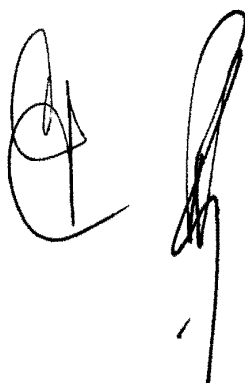
MINISTERIO DE HACIENDA  
S.S.EAF  
PRIMDI01

**ANEXO DECRETO N° 3992 -**

Página: 1  
Fecha: 19/08/2015  
Hora: 10:04:42

**POR EL CUAL SE AUTORIZA AL MINISTERIO DE HACIENDA LA MODIFICACIÓN EN LA ESTIMACIÓN DE LOS INGRESOS DE LA ADMINISTRACIÓN CENTRAL, LA TRANSFERENCIA DE CRÉDITOS PRESUPUESTARIOS DEL MINISTERIO DE HACIENDA AL MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL Y LA MODIFICACIÓN DE LAS CUOTAS DE INGRESOS Y GASTOS DEL PLAN FINANCIERO, APROBADO POR DECRETO N° 3053 DEL 12 DE FEBRERO DE 2015, DENTRO DEL PRESUPUESTO 2015 DE LAS CITADAS ENTIDADES.**

Código	Descripción	Presupuesto Inicial	Modificaciones (+/-)	Presupuesto Ajustado	Variación		Saldo Presupuestario
					Disminución	Aumento	
12 5	MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL						
200	INGRESOS DE CAPITAL						
220	TRANSFERENCIAS DE CAPITAL						
221	TRANSFERENCIAS DE LA TESORERIA GENE						
10	RECURSOS DEL TESORO	155.184.639.392	43.513.197.793	198.697.837.185	0	9.000.000.000	207.697.837.185
	<b>TOTAL</b>	<b>155.184.639.392</b>	<b>43.513.197.793</b>	<b>198.697.837.185</b>	<b>0</b>	<b>9.000.000.000</b>	<b>207.697.837.185</b>
Código	Descripción	Presupuesto Inicial	Modificaciones (+/-)	Presupuesto Ajustado	Variación		Saldo Presupuestario
					Disminución	Aumento	
12 6	MINISTERIO DE HACIENDA						
200	INGRESOS DE CAPITAL						
220	TRANSFERENCIAS DE CAPITAL						
221	TRANSFERENCIAS DE LA TESORERIA GENE						
10	RECURSOS DEL TESORO	1.326.741.643.556	• 218.055.404.531	1.108.686.239.025	9.000.000.000	0	1.099.686.239.025
	<b>TOTAL</b>	<b>1.326.741.643.556</b>	<b>• 218.055.404.531</b>	<b>1.108.686.239.025</b>	<b>9.000.000.000</b>	<b>0</b>	<b>1.099.686.239.025</b>



MINISTERIO DE HACIENDA  
SSEAF  
PRIMDG02

ANEXO DECRETO N° 3992.-

Página: 1  
Fecha: 19/08/2015  
Hora: 10:05:17

POR EL CUAL SE AUTORIZA AL MINISTERIO DE HACIENDA LA MODIFICACIÓN EN LA ESTIMACIÓN DE LOS INGRESOS DE LA ADMINISTRACIÓN CENTRAL, LA TRANSFERENCIA DE CRÉDITOS PRESUPUESTARIOS DEL MINISTERIO DE HACIENDA AL MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL Y LA MODIFICACIÓN DE LAS CUOTAS DE INGRESOS Y GASTOS DEL PLAN FINANCIERO, APROBADO POR DECRETO N° 3053 DEL 12 DE FEBRERO DE 2015, DENTRO DEL PRESUPUESTO 2015 DE LAS CITADAS ENTIDADES.

12-05-3-001-00-01									
Entidad:	12	5 MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL							
Tipo de Presup.:	3	PROGRAMAS DE INVERSIÓN							
Programa:	1	CONSTRUCCIÓN DE OBRAS VIALES							
Proyecto:	1	REP.Y MANT. RED. VIAL DPTO. CONCEPCIÓN S. PEDRO Y C.							
Unidad Resp.:	150	COMANDO DE INGENIERIA DEL EJERCITO							
Código		Descripción	Presupuesto Inicial año 2015	Modificaciones (+/-)	Presupuesto Ajustado	Variación		Saldo Presupuestario	
O.G.	F.F.O.F.Dpt.					Disminución	Aumento		
230	10 003 99	PASAJES Y VIATICOS	0	0	0	0	600.000.000	600.000.000	
240	10 003 99	G.P/SERV.AS.MAN.REP	0	0	0	0	3.200.000.000	3.200.000.000	
310	10 003 99	PROD. ALIMENTICIOS	0	0	0	0	180.000.000	180.000.000	
340	10 003 99	BIE.CON.DE OF.E INS.	0	0	0	0	460.000.000	460.000.000	
360	10 003 99	COMB.Y LUBRICANTES	0	0	0	0	3.540.000.000	3.540.000.000	
390	10 003 99	OTROS BIENES DE CONS	0	0	0	0	970.000.000	970.000.000	
540	10 003 99	ADQ.EQ.DE OF.Y COMP.	0	0	0	0	50.000.000	50.000.000	
Total:			0	0	0	0	9.000.000.000	9.000.000.000	
Totales:			0	0	0	0	9.000.000.000	9.000.000.000	
12-06-2-002-02-00									
Entidad:	12	6 MINISTERIO DE HACIENDA							
Tipo de Presup.:	2	PROGRAMAS DE ACCIÓN							
Programa:	2	SERVICIO SOCIAL DE CALIDAD							
Sub-programa:	2	TRANSFERENCIAS DIVERSAS							
Unidad Resp.:	1	DIRECCIÓN SUPERIOR							
Código		Descripción	Presupuesto Inicial año 2015	Modificaciones (+/-)	Presupuesto Ajustado	Variación		Saldo Presupuestario	
O.G.	F.F.O.F.Dpt.					Disminución	Aumento		
895	10 003 99	OTR.AP.DE TES.GRAL.	23.322.702.843	49.500.000.000	72.822.702.843	9.000.000.000	0	63.822.702.843	
Total:			23.322.702.843	49.500.000.000	72.822.702.843	9.000.000.000	0	63.822.702.843	
Totales:			23.322.702.843	49.500.000.000	72.822.702.843	9.000.000.000	0	63.822.702.843	

MINISTERIO DE HACIENDA

SSEAF

PRIMDG03

Modif. No 2420

## ANEXO DECRETO N° 3992 -

Página: 1

Fecha: 19/08/2015

Hora: 10:05:56

POR EL CUAL SE AUTORIZA AL MINISTERIO DE HACIENDA LA MODIFICACIÓN EN LA ESTIMACIÓN DE LOS INGRESOS DE LA ADMINISTRACIÓN CENTRAL, LA TRANSFERENCIA DE CRÉDITOS PRESUPUESTARIOS DEL MINISTERIO DE HACIENDA AL MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL Y LA MODIFICACIÓN DE LAS CUOTAS DE INGRESOS Y GASTOS DEL PLAN FINANCIERO, APROBADO POR DECRETO N° 3053 DEL 12 DE FEBRERO DE 2015, DENTRO DEL PRESUPUESTO 2015 DE LAS CITADAS ENTIDADES.

Nivel de Entidad: 12 PODER EJECUTIVO

Entidad: 5 MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

Código	Descripción	Mes	Cuotas Mensuales	Variación		Cuotas Reprogramadas
				Disminución	Aumento	
200	INGRESOS DE CAPITAL					
220	TRANSFERENCIAS DE CAPITAL					
221	TRANSFERENCIAS DE LA TESORERIA GENERAL					
10	RECURSOS DEL TESORO					
10	RECURSOS DEL TESORO					
		Enero	0	0	0	0
		Febrero	1.214.576.738	0	0	1.214.576.738
		Marzo	32.364.133.236	0	0	32.364.133.236
		Abril	4.687.308.216	0	0	4.687.308.216
		Mayo	80.214.670.977	0	0	80.214.670.977
		Junio	5.119.184.707	0	0	5.119.184.707
		Julio	1.956.092.583	0	0	1.956.092.583
		Agosto	460.880.000	0	0	460.880.000
		Setiembre	63.017.297.289	0	4.650.000.000	67.667.297.289
		Octubre	3.043.544.457	0	1.505.000.000	4.548.544.457
		Noviembre	0	0	1.450.000.000	1.450.000.000
		Diciembre	500.000.000	0	1.395.000.000	1.895.000.000
			<b>192.577.688.203</b>	<b>0</b>	<b>9.000.000.000</b>	<b>201.577.688.203</b>
Totales por Entidad:			<b>192.577.688.203</b>	<b>0</b>	<b>9.000.000.000</b>	<b>201.577.688.203</b>

Entidad: 6 MINISTERIO DE HACIENDA

Código	Descripción	Mes	Cuotas Mensuales	Variación		Cuotas Reprogramadas
				Disminución	Aumento	
200	INGRESOS DE CAPITAL					
220	TRANSFERENCIAS DE CAPITAL					
221	TRANSFERENCIAS DE LA TESORERIA GENERAL					
10	RECURSOS DEL TESORO					
10	RECURSOS DEL TESORO					
		Enero	7.195.866.484	0	0	7.195.866.484
		Febrero	60.832.072.502	0	0	60.832.072.502
		Marzo	61.049.007.650	0	0	61.049.007.650
		Abril	174.248.398.840	0	0	174.248.398.840
		Mayo	30.367.672.309	0	0	30.367.672.309
		Junio	97.903.088.821	0	0	97.903.088.821
		Julio	121.234.264.834	0	0	121.234.264.834
		Agosto	59.822.966.370	9.000.000.000	0	50.822.966.370
		Setiembre	177.386.105.288	0	0	177.386.105.288
		Octubre	156.082.645.637	0	0	156.082.645.637
		Noviembre	46.103.328.870	0	0	46.103.328.870
		Diciembre	97.619.074.171	0	0	97.619.074.171
			<b>1.089.844.491.776</b>	<b>9.000.000.000</b>	<b>0</b>	<b>1.080.844.491.776</b>
Totales por Entidad:			<b>1.089.844.491.776</b>	<b>9.000.000.000</b>	<b>0</b>	<b>1.080.844.491.776</b>



MINISTERIO DE HACIENDA

SSEAF

PRIMDG04

Modif. No 2420

## ANEXO DECRETO N° 3992.-

Página: 1

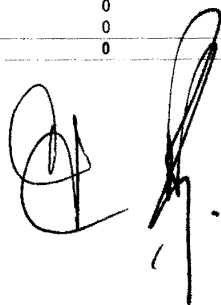
Fecha: 19/08/2015

Hora: 10:06:25

POR EL CUAL SE AUTORIZA AL MINISTERIO DE HACIENDA LA MODIFICACIÓN EN LA ESTIMACIÓN DE LOS INGRESOS DE LA ADMINISTRACIÓN CENTRAL, LA TRANSFERENCIA DE CRÉDITOS PRESUPUESTARIOS DEL MINISTERIO DE HACIENDA AL MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL Y LA MODIFICACIÓN DE LAS CUOTAS DE INGRESOS Y GASTOS DEL PLAN FINANCIERO, APROBADO POR DECRETO N° 3053 DEL 12 DE FEBRERO DE 2015, DENTRO DEL PRESUPUESTO 2015 DE LAS CITADAS ENTIDADES.

Nivel de Entidad: 12 PODER EJECUTIVO  
 Entidad: 5 MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL  
 Tipo de Presupuesto: 3 PROGRAMAS DE INVERSIÓN  
 Programa: 1 CONSTRUCCIÓN DE OBRAS VIALES  
 Proyecto: 1 REP.Y MANT. RED. VIAL DPTO. CONCEPCIÓN S. PEDRO Y CANINDEYU  
 Unidad Responsable: 150 COMANDO DE INGENIERÍA DEL EJERCITO

Código O.G. F.F. O.F. Dpto.	Descripción	Mes	Cuotas Mensuales	Variación		Cuotas Reprogramadas
				Disminución	Aumento	
230 10 3 99	PASAJES Y VIÁTICOS	Enero	0	0	0	0
		Febrero	0	0	0	0
		Marzo	0	0	0	0
		Abril	0	0	0	0
		Mayo	0	0	0	0
		Junio	0	0	0	0
		Julio	0	0	0	0
		Agosto	0	0	0	0
		Setiembre	0	0	150.000.000	150.000.000
		Octubre	0	0	150.000.000	150.000.000
		Noviembre	0	0	150.000.000	150.000.000
		Diciembre	0	0	150.000.000	150.000.000
			0	0	600.000.000	600.000.000
240 10 3 99	GASTOS POR SERVICIOS DE ASEO, MANTENIMIENTO Y REPARACIONES	Enero	0	0	0	0
		Febrero	0	0	0	0
		Marzo	0	0	0	0
		Abril	0	0	0	0
		Mayo	0	0	0	0
		Junio	0	0	0	0
		Julio	0	0	0	0
		Agosto	0	0	0	0
		Setiembre	0	0	3.200.000.000	3.200.000.000
		Octubre	0	0	0	0
		Noviembre	0	0	0	0
		Diciembre	0	0	0	0
			0	0	3.200.000.000	3.200.000.000
310 10 3 99	PRODUCTOS ALIMENTICIOS	Enero	0	0	0	0
		Febrero	0	0	0	0
		Marzo	0	0	0	0
		Abril	0	0	0	0
		Mayo	0	0	0	0
		Junio	0	0	0	0
		Julio	0	0	0	0
		Agosto	0	0	0	0
		Setiembre	0	0	45.000.000	45.000.000
		Octubre	0	0	45.000.000	45.000.000
		Noviembre	0	0	45.000.000	45.000.000
		Diciembre	0	0	45.000.000	45.000.000
			0	0	180.000.000	180.000.000
340 10 3 99	BIENES DE CONSUMO DE OFICINAS E INSUMOS	Enero	0	0	0	0
		Febrero	0	0	0	0
		Marzo	0	0	0	0
		Abril	0	0	0	0
		Mayo	0	0	0	0
		Junio	0	0	0	0
		Julio	0	0	0	0
		Agosto	0	0	0	0
		Setiembre	0	0	115.000.000	115.000.000
		Octubre	0	0	115.000.000	115.000.000
		Noviembre	0	0	115.000.000	115.000.000
		Diciembre	0	0	115.000.000	115.000.000
			0	0	460.000.000	460.000.000



MINISTERIO DE HACIENDA  
SSEAF  
PRIMDG04  
Modif. No 2420

## ANEXO DECRETO N° 3992.-

Página: 2  
Fecha: 19/08/2015  
Hora: 10:08:25

POR EL CUAL SE AUTORIZA AL MINISTERIO DE HACIENDA LA MODIFICACIÓN EN LA ESTIMACIÓN DE LOS INGRESOS DE LA ADMINISTRACIÓN CENTRAL, LA TRANSFERENCIA DE CRÉDITOS PRESUPUESTARIOS DEL MINISTERIO DE HACIENDA AL MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL Y LA MODIFICACIÓN DE LAS CUOTAS DE INGRESOS Y GASTOS DEL PLAN FINANCIERO, APROBADO POR DECRETO N° 3053 DEL 12 DE FEBRERO DE 2015, DENTRO DEL PRESUPUESTO 2015 DE LAS CITADAS ENTIDADES.

Nivel de Entidad: 12 PODER EJECUTIVO  
Entidad: 5 MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL  
Tipo de Presupuesto: 3 PROGRAMAS DE INVERSIÓN  
Programa: 1 CONSTRUCCIÓN DE OBRAS VIALES  
Proyecto: 1 REP.Y MANT. RED. VIAL DPTO. CONCEPCIÓN S. PEDRO Y CANINDEYU  
Unidad Responsable: 150 COMANDO DE INGENIERÍA DEL EJERCITO

Código O.G. F.F. O.F. Dpto.	Descripción	Mes	Cuotas Mensuales	Variación		Cuotas Reprogramadas
				Disminución	Aumento	
360 10 3 99	COMBUSTIBLES Y LUBRICANTES	Enero	0	0	0	0
		Febrero	0	0	0	0
		Marzo	0	0	0	0
		Abril	0	0	0	0
		Mayo	0	0	0	0
		Junio	0	0	0	0
		Julio	0	0	0	0
		Agosto	0	0	0	0
		Setiembre	0	0	900.000.000	900.000.000
		Octubre	0	0	900.000.000	900.000.000
		Noviembre	0	0	900.000.000	900.000.000
		Diciembre	0	0	840.000.000	840.000.000
			0	0	3.540.000.000	3.540.000.000
390 10 3 99	OTROS BIENES DE CONSUMO	Enero	0	0	0	0
		Febrero	0	0	0	0
		Marzo	0	0	0	0
		Abril	0	0	0	0
		Mayo	0	0	0	0
		Junio	0	0	0	0
		Julio	0	0	0	0
		Agosto	0	0	0	0
		Setiembre	0	0	240.000.000	240.000.000
		Octubre	0	0	245.000.000	245.000.000
		Noviembre	0	0	240.000.000	240.000.000
		Diciembre	0	0	245.000.000	245.000.000
			0	0	970.000.000	970.000.000
540 10 3 99	ADQUISICIONES DE EQUIPOS DE OFICINA Y COMPUTACION	Enero	0	0	0	0
		Febrero	0	0	0	0
		Marzo	0	0	0	0
		Abril	0	0	0	0
		Mayo	0	0	0	0
		Junio	0	0	0	0
		Julio	0	0	0	0
		Agosto	0	0	0	0
		Setiembre	0	0	0	0
		Octubre	0	0	50.000.000	50.000.000
		Noviembre	0	0	0	0
		Diciembre	0	0	0	0
			0	0	50.000.000	50.000.000
Totales por Entidad:			0	0	9.000.000.000	9.000.000.000

Entidad: 6 MINISTERIO DE HACIENDA  
Tipo de Presupuesto: 2 PROGRAMAS DE ACCIÓN  
Programa: 2 SERVICIO SOCIAL DE CALIDAD  
Subprograma: 2 TRANSFERENCIAS DIVERSAS  
Unidad Responsable: 1 DIRECCIÓN SUPERIOR

Código O.G. F.F. O.F. Dpto.	Descripción	Mes	Cuotas Mensuales	Variación		Cuotas Reprogramadas
				Disminución	Aumento	

MINISTERIO DE HACIENDA  
SSEAF  
PRIMDG04  
Modif. No 2420

ANEXO DECRETO N° 3992.-

Página: 3  
Fecha: 19/08/2015  
Hora: 10:06:25

POR EL CUAL SE AUTORIZA AL MINISTERIO DE HACIENDA LA MODIFICACIÓN EN LA ESTIMACIÓN DE LOS INGRESOS DE LA ADMINISTRACIÓN CENTRAL, LA TRANSFERENCIA DE CRÉDITOS PRESUPUESTARIOS DEL MINISTERIO DE HACIENDA AL MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL Y LA MODIFICACIÓN DE LAS CUOTAS DE INGRESOS Y GASTOS DEL PLAN FINANCIERO, APROBADO POR DECRETO N° 3053 DEL 12 DE FEBRERO DE 2015, DENTRO DEL PRESUPUESTO 2015 DE LAS CITADAS ENTIDADES.

Nivel de Entidad: 12 PODER EJECUTIVO  
Entidad: 6 MINISTERIO DE HACIENDA  
Tipo de Presupuesto: 2 PROGRAMAS DE ACCIÓN  
Programa: 2 SERVICIO SOCIAL DE CALIDAD  
Subprograma: 2 TRANSFERENCIAS DIVERSAS  
Unidad Responsable: 1 DIRECCIÓN SUPERIOR

Código O.G. F.F. O.F. Dpto.	Descripción	Mes	Cuotas Mensuales	Variación		Cuotas Reprogramadas
				Disminución	Aumento	
895 10 3 99	OTROS APORTES DE LA TESORERÍA GENERAL					
	Enero		0	0	0	0
	Febrero		0	0	0	0
	Marzo		0	0	0	0
	Abril		0	0	0	0
	Mayo		0	0	0	0
	Junio		0	0	0	0
	Julio		9.610.082.074	0	0	9.610.082.074
	Agosto		62.889.917.926	9.000.000.000	0	53.889.917.926
	Setiembre		0	0	0	0
	Octubre		35.585.705	0	0	35.585.705
	Noviembre		0	0	0	0
	Diciembre		287.117.138	0	0	287.117.138
			<b>72.822.702.843</b>	<b>9.000.000.000</b>	<b>0</b>	<b>63.822.702.843</b>

Totales por Entidad: 72.822.702.843 9.000.000.000 0 63.822.702.843



PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

DECRETO N° 3993.-

**POR EL CUAL SE CONFIERE ASCENSO PÓSTUMO AL GRADO INMEDIATO SUPERIOR AL TENIENTE PRIMERO INFANTERÍA ENRIQUE FIGUEREDO AYALA Y SU BAJA HONROSA DE LAS FUERZAS ARMADAS DE LA NACIÓN.**

Asunción, 2 de setiembre de 2015

**VISTO:** La Nota N° 91 del 4 de junio de 2015, elevada por el Comandante de la 1ª División de Infantería, por el conducto jerárquico correspondiente ante el Ministerio de Defensa Nacional (Expediente N° 1903/2015); y

**CONSIDERANDO:** Que en la misma solicita el ascenso póstumo al grado inmediato superior del Teniente Primero Infantería Enrique Figueredo Ayala de conformidad con la conclusión de la Prevención Sumaria, instruida con todas las diligencias, a fin de esclarecer los hechos y deslindar responsabilidad sobre el fallecimiento del referido Oficial Subalterno, y si fue o no en acto de servicio.

Que a través de la Orden Particular N° 25 del 1 de junio de 2015, el Comandante de la Escuela de Infantería, ordenó la Instrucción de la Prevención Sumaria en averiguación y esclarecimiento sobre el fallecimiento del Teniente Primero Infantería Enrique Figueredo Ayala.

Que Juzgado de Prevención Sumarial por Resolución N° 2 del 2 de junio de 2015, concluye que el fallecimiento del Teniente Primero Infantería Enrique Figueredo Ayala, fue en acto de servicio.

Que la Junta de Reconocimiento Médico del Comando de las Fuerzas Militares, a través del Dictamen N° 97 del 8 de julio de 2015, ha determinado que el fallecimiento del referido Oficial Subalterno, fue en Acto de Servicio, que le corresponden los beneficios concedidos por el Artículo 124 de la Ley N° 1115/1997.

Que la Dirección General de Asuntos Jurídicos del Ministerio de Defensa Nacional, se expidió conforme a los términos del Dictamen N° 964 del 4 de agosto de 2015.

N° 496.-



PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY  
MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

DECRETO N° 3993. -

**POR EL CUAL SE CONFIERE ASCENSO PÓSTUMO AL GRADO INMEDIATO SUPERIOR AL TENIENTE PRIMERO INFANTERÍA ENRIQUE FIGUEREDO AYALA Y SU BAJA HONROSA DE LAS FUERZAS ARMADAS DE LA NACIÓN.**

-2-

**POR TANTO**, en ejercicio de sus atribuciones constitucionales,

**EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY**

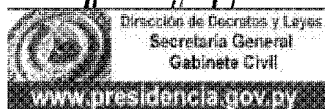
**DECRETA:**

**Art. 1°.-** Confiérese ascenso póstumo al grado inmediato superior al **Teniente Primero Infantería Enrique Figueredo Ayala** y dásese su baja honrosa de las Fuerzas Armadas de la Nación, por fallecimiento en acto de servicio, de conformidad con los Artículos 124, 126 Inciso a) y 127 Inciso a) de la Ley N° 1115/1997 "Del Estatuto del Personal Militar".

**Art. 2°.-** El presente Decreto será refrendado por el Ministro de Defensa Nacional.

**Art. 3°.-** Comuníquese, publíquese e insértese en el Registro Oficial.

N°







PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY  
MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

DECRETO N° 3994.

**POR EL CUAL SE CONFIERE LA BAJA HONROSA DE LAS FUERZAS ARMADAS DE LA NACIÓN AL SARGENTO PRIMERO ARTILLERÍA ALFREDO GREGORIO VILLALBA, POR FALLECIMIENTO.**

Asunción, 2 de setiembre de 2015

**VISTO:** La Nota N° 100 del 23 de noviembre de 2011, elevada por el Comando en Jefe de las Fuerzas Armadas de la Nación, por el conducto jerárquico correspondiente ante el Ministerio de Defensa Nacional (Expediente N° 4762/2011); y

**CONSIDERANDO:** Que en la misma solicita se dé la baja honrosa de las Fuerzas Armadas de la Nación al Sargento Primero Artillería Alfredo Gregorio Villalba, por fallecimiento, y eleva el resultado de la Prevención Sumaria practicada en averiguación del fallecimiento del mencionado Sargento Primero.

Que el Juzgado de Prevención Sumaria, luego de las diligencias practicadas concluye por Resolución N° 2 del 13 de julio de 2015, que corresponde la Baja Honrosa por fallecimiento.

Que la Dirección General de Asuntos Jurídicos del Ministerio de Defensa Nacional, en los términos del Dictamen N° 100 del 9 de febrero de 2015, recomienda disponer la baja honrosa de las Fuerzas Armadas de la Nación al Sargento Primero Artillería Alfredo Gregorio Villalba, por fallecimiento, de conformidad con los Artículos 126 Inciso a) y 127 Inciso a) de la Ley N° 1115/1997 "Del Estatuto del Personal Militar".

**POR TANTO,** en ejercicio de sus atribuciones constitucionales,

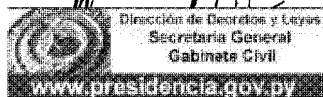
**EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY**

**DECRETA:**

**Art. 1°.-** Confiérese la baja honrosa de las Fuerzas Armadas de la Nación al **Sargento Primero Artillería Alfredo Gregorio Villalba**, por fallecimiento, de conformidad con los Artículos 126 Inciso a) y 127 Inciso a) de la Ley N° 1115/1997 "Del Estatuto del Personal Militar".

**Art. 2°.-** El presente Decreto será refrendado por el Ministro de Defensa Nacional.

**Art. 3°.-** Comuníquese, publíquese e insértese en el Registro Oficial.





PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY  
MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

DECRETO N° 3995 -

**POR EL CUAL SE RECTIFICA EL ARTÍCULO 1° DEL DECRETO N° 11.113 DEL 27 DE MAYO DE 2013.**

Asunción, 2 de ~~setiembre~~ de 2015

**VISTO:** La presentación radicada por la Subteniente Aviación Perla Villamayor Caballero, por el conducto jerárquico correspondiente ante el Ministerio de Defensa Nacional (Expediente N° 1656/2015); y

**CONSIDERANDO:** Que en la misma solicita la rectificación del Decreto N° 11.113 del 27 de mayo de 2013, donde dice: Subteniente Aviación Perla Ramona Villamayor Caballero, debe decir: Subteniente Justicia Militar Perla Ramona Villamayor Caballero, conforme a los documentos obrantes en el presente expediente.

Que la Dirección General de Asuntos Jurídicos del Ministerio de Defensa Nacional, se expidió favorablemente conforme a los términos del Dictamen N° 914 del 21 de julio de 2015, habiendo tomado razón la Dirección General de la Gestión del Talento Humano del citado Ministerio a través del Informe N° 724 del 25 de junio de 2015.

N° 498 -

**POR TANTO**, en ejercicio de sus atribuciones constitucionales,

**EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY**

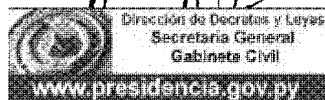
**DECRETA:**

**Art. 1°.-** Rectifícase el Artículo 1° del Decreto N° 11.113 del 27 de mayo de 2013, el cual queda redactado de la siguiente manera:

**“Art. 1°.-** Exclúyese del Cuadro de Suboficiales de las Fuerzas Armadas de la Nación a la Vicesargento Primero Aviación Perla Ramona Villamayor Caballero e inclúyese al Cuadro de Oficiales de Carrera Complementario – Servicios, en el Grado de Subteniente de Justicia Militar, de conformidad con el Artículo 131, Inciso b) de la Ley N° 1115/1997 “Del Estatuto del Personal Militar”.

**Art. 2°.-** El presente Decreto será refrendado por el Ministro de Defensa Nacional.

**Art. 3°.-** Comuníquese, publíquese e insértese en el Registro Oficial.





PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY  
MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

DECRETO N° 3996. -

**POR EL CUAL SE CONCEDE EL RETIRO TEMPORAL DEL CUADRO PERMANENTE DE LAS FUERZAS ARMADAS DE LA NACIÓN AL TENIENTE CORONEL SANIDAD NÉSTOR HUGO MARTÍNEZ FARIÑA.**

Asunción, 2 de setiembre de 2015

**VISTO:** La nota del 2 de junio de 2015 elevada por el Teniente Coronel Sanidad Néstor Hugo Martínez Fariña, por el conducto jerárquico correspondiente ante el Ministerio de Defensa Nacional (Expediente N° 1981/2015); y

**CONSIDERANDO:** Que el recurrente solicita su retiro temporal del cuadro permanente de las Fuerzas Armadas de la Nación.

Que la Dirección General de Asuntos Jurídicos del Ministerio de Defensa Nacional, se expidió favorablemente conforme a los términos del Dictamen N° 951 del 31 de julio de 2015, fundado en las disposiciones establecidas en los Artículos 47, 133, Inciso a) de la Ley N° 1115/1997 "Del Estatuto del Personal Militar", en concordancia con el Artículo 1°, Inciso a) de la Ley N° 1433/1999 "Que modifica el Artículo 134 y deroga los Artículos 139 y 140 de la Ley N° 1115 del 26 de agosto de 1997 Del Estatuto del Personal Militar", habiendo tomado razón la Dirección General del Talento Humano del citado Ministerio a través del Informe N° 822/2015.

N° 499. -

**POR TANTO,** en ejercicio de sus atribuciones constitucionales,

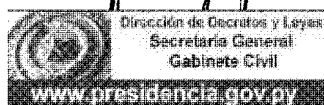
**EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY**

**DECRETA:**

**Art. 1°.-** Concédese el retiro temporal del cuadro permanente de las Fuerzas Armadas de la Nación, al **Teniente Coronel Sanidad Néstor Hugo Martínez Fariña**, a su pedido.

**Art. 2°.-** El presente Decreto será refrendado por el Ministro de Defensa Nacional.

**Art. 3°.-** Comuníquese, publíquese e insértese en el Registro Oficial.





PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY  
MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

DECRETO N° 3997

**POR EL CUAL SE CONCEDE EL RETIRO TEMPORAL DEL CUADRO PERMANENTE DE LAS FUERZAS ARMADAS DE LA NACIÓN A LA VICESARGENTO PRIMERO INGENIERÍA PATRICIA DIANA DUARTE PAREDES.**

Asunción, 2 de *Setiembre* de 2015

**VISTO:** La nota del 29 de mayo de 2015 elevada por la Vicesargento Primero Ingeniería Patricia Diana Duarte Paredes, por el conducto jerárquico correspondiente ante el Ministerio de Defensa Nacional (Expediente N° 1918/2015); y

**CONSIDERANDO:** Que la recurrente solicita su retiro temporal del cuadro permanente de las Fuerzas Armadas de la Nación.

Que la Dirección General de Asuntos Jurídicos del Ministerio de Defensa Nacional, se expidió favorablemente conforme a los términos del Dictamen N° 947 del 31 de julio de 2015, fundado en las disposiciones establecidas en los Artículos 47, 133, Inciso a) de la Ley N° 1115/1997 "Del Estatuto del Personal Militar", en concordancia con el Artículo 1°, Inciso a) de la Ley N° 1433/1999 "Que modifica el Artículo 134 y deroga los Artículos 139 y 140 de la Ley N° 1115 del 26 de agosto de 1997 Del Estatuto del Personal Militar", habiendo tomado razón la Dirección General del Talento Humano del citado Ministerio a través del Informe N° 804/2015.

N° 500

**POR TANTO**, en ejercicio de sus atribuciones constitucionales,

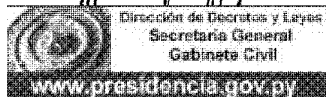
**EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY**

**DECRETA:**

**Art. 1°.-** Concédese el retiro temporal del cuadro permanente de las Fuerzas Armadas de la Nación, a la Vicesargento Primero Ingeniería Patricia Diana Duarte Paredes, a su pedido.

**Art. 2°.-** El presente Decreto será refrendado por el Ministro de Defensa Nacional.

**Art. 3°.-** Comuníquese, publíquese e insértese en el Registro Oficial.





## PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY

## MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

DECRETO N° 3998.

**POR EL CUAL SE CONCEDE EL RETIRO TEMPORAL DEL CUADRO PERMANENTE DE LAS FUERZAS ARMADAS DE LA NACIÓN AL VICESARGENTO PRIMERO INFANTERÍA ARNALDO ANTONIO DÍAZ BARRETO.**

Asunción, 2 de setiembre de 2015

**VISTO:** La nota del 6 de abril de 2015 elevada por el Vicesargento Primero Infantería Arnaldo Antonio Díaz Barreto, por el conducto jerárquico correspondiente al Ministerio de Defensa Nacional (Expediente N° 1917/2015); y

**CONSIDERANDO:** Que el recurrente solicita su retiro temporal del cuadro permanente de las Fuerzas Armadas de la Nación.

Que la Dirección General de Asuntos Jurídicos del Ministerio de Defensa Nacional, se expidió favorablemente conforme a los términos del Dictamen N° 955 del 3 de agosto de 2015, fundado en las disposiciones establecidas en los Artículos 47, 133, Inciso a) de la Ley N° 1115/1997 "Del Estatuto del Personal Militar", en concordancia con el Artículo 1°, Inciso a) de la Ley N° 1433/1999 "Que modifica el Artículo 134 y deroga los Artículos 139 y 140 de la Ley N° 1115 del 26 de agosto de 1997 Del Estatuto del Personal Militar", habiendo tomado razón la Dirección General del Talento Humano del citado Ministerio a través del Informe N° 807/2015.

N° 501.

**POR TANTO,** en ejercicio de sus atribuciones constitucionales,

**EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY**

**DECRETA:**

**Art. 1°.-** Concédese el retiro temporal del cuadro permanente de las Fuerzas Armadas de la Nación, al Vicesargento Primero Infantería Arnaldo Antonio Díaz Barreto, a su pedido.

**Art. 2°.-** El presente Decreto será refrendado por el Ministro de Defensa Nacional.

**Art. 3°.-** Comuníquese, publíquese e insértese en el Registro Oficial.

